

**Odalett a békés büntanya
Kinevezték a rendőrkapitányt**

2. oldal



Gyilkosság a Rózsa utcában

3. oldal



Csődbe ment a nagyvállalat

6. oldal



**Akikért a harang szólna...
Pamflet a cégről**

7. oldal



**Mezei pedagógusok
az áltudományok viharában**

11. oldal



Lomtalanul

16. oldal



**Helyi hírek, helyi hirdetések,
helyi aprók (lapozzon!)**

Független folyóirat

Ára 14,50 Ft

HELYI



HÍREK

3. évfolyam, 6. szám

1991. június 15.

**„TOMI”
GUMIKLINIKA**
éjjel-nappal

AUTÓVILLAMOSSÁG



**FUTÓMŰ
BEÁLLÍTÁS**

napközben

Árpádföld, Timúr u.
és Fertály u. sarok

**MINDEN HÉTEN
MÁS AKCIÓ!**

NON-STOP MINIMARKET

a Csömöri út és György utca sarkán

Tej, tejtermékek, kenyér, zöldség, gyümölcs, hentesáru és sok minden más **A VEGYESBOLTBAN!**. A **HÚSÁRUHÁZBAN** mindig friss tökehús belsőségek és baromfi hús, valamint frissensült grillcsirke is kapható!

ÚJ SZOLGÁLTATÁS: VIDEOFILM KÖLCSÖNZÉS



**FOTO
VIDEO
HIFI**

1161 Csömöri u. 80.

NYITVA:

Minden nap 10-20 óráig

☒ távirányítók
☒ központi zárok
☒ vizijárművek és egyéb
☒ műanyagtermékek
☒ javítása

1163 Budapest, Veres P. 87.
☎ 1-837-301
Nyitva: H-P 08-17-ig

FODOR

fogtechnika

Sashalom

Máté u. 55.

Égy „centire” a Centitől!

**VAS-MŰSZAKI
ÜZLET**

XVI. Rákosi út 103.

Tel: 18-38-721

**VÍZ+GÁZ+FŰTÉS
SZERELÉSI ANYAGOK SZAKÜZLETE**

Figyelje következő hirdetésünket

JÚLIUSBAN ÓRIÁSI MEGLEPETÉS!



Megfenyegették a rendőrséget

A cinkotai Autós Bisztró *éjjel-nappal nyitvatartó* diszkóként működött a közelmúltig. A forgalmas Kerepesi út mentén aféle betérő csárdának gondolta volna a jámbor utazó, amilyen a Kutyakaparó lehetett Petőfi idejében. „Pózna végen abroncs a cégére” — így a költő — emennek pedig korunk vívmánya, az autó árválkodik a tetején egyre magányosabban — a műintézetet ugyanis *bezárták az üzemeltetők*, méghozzá önként (*ha nem is dalolva*).

Az üzemszünet egyik oka feltehetően az, hogy az *üzletvezető helyettesítést és a diszkó őrzését* vette a rendőrség. A XVI. kerületi Rendőrkapitányság az utóbbi időben egyre sűrűbben ellenőrizte a bisztrót, amely a *környék alvilágának központjává* vált. A rendőrségi autó megjelenésére a bent „szórakozó” egyének egy része *pánikszzerűen menekülve, a kertek alatt* hagyta el a helyiséget, de ott is rendőrök várták a futókat „stafétabottal”. A vágatókról kiderült, hogy *körözés alatt* állnak. A raktárban és a mosdóban igazolvánnyal nem rendelkező fiatalok tartózkodtak — férfi vendégekkel. Finoman szólva: *a prostitúció fölöttébb alapos gyanuja merült fel*.

A legutóbbi razzia során a *kreolbőrű törzsközönség* megfenyegette a rendőröket: *ha nem hagyják őket nyugodtan „szórakozni”, a következő alkalommal — jogaik biztosítása érdekében — kénytelenek lesznek erőszakhoz folyamodni*. Fel is jelentették a hatósági személyeket erőszak alkalmazása miatt: az őrzetbevételeknél nem átalloztak bilincset és gumibob-

tot használni. Elvégre jogállamban élünk: egy kis orgazdaság, prostitúció, bűnszövetkezet miatt *nem lenne ildomos* rendszeresen háborgatni egy lakásos kis bűnfészket. Arról nem beszélve, hogy *nem csak szórakozásból áll az élet*, hiszen a bűncselekményeket ki is kell tervelni valahol, szakmailag meg kell vitatni a dolgokat és mindezekhez ma már *kultúrált környezet* szükségeltetik.

Ennek érdekében (*a kultúrált környezetről van szó*) lépéseket tett a kerületi Tisztiorvosi Szolgálat is. Bejelentés alapján ellenőrizték a szórakozóhelyet és közegészségügyi szempontból komoly hiányosságokat találtak — *főként a tisztaságot illetően*. Pénzbírsággal sújtották az üzletvezetőt és kötelezték a hiányosságok megszüntetésére. Az üzlet bezárását nem kezdeményezték, hiszen *csak megszüntethető hiányosságokat* észleltek.

A kerületi rendőrkapitányság munkatársai — a fenyegetés ellenére — a jövőben is szemmel fogják tartani a bisztrót és kiszűrik a bűnöző elemeket. Mint elmondták: *határozottan fognak fellépni a közrend, a közbiztonság, a kerületi állampolgárok érdekében*. T. L.

ERDÉLYI GYULÁNÉ ETA
Női fodrász
VÁRJA KEDVES VENDÉGEIT
Árpádföld, Fahéj u. 20. sz. alatt
(31-es autóbusszal a Rozsos utcánál)
Nyitva:
H-Sze. de. 7-12-ig, du. 3-8-ig
K-Cs-P du. 2-8-ig

< * NYOMTATVÁNY-SZAKBOLT — PAPÍR/ÍRÓSZER * >

Postautóvétel is szállítunk!

* LEVÉLCÍM: 1631 BP. PF 34. * FAX: 163-8266 *

< trodat > BÉLYEGZŐKészítés — 3 nap alatt!

PÉNZTÁRKÖNYV — SZÁMLA — NYUGTA — TB —

—APEH NYOMTATVÁNYOK

FINN MÁSOLÓPAPÍR — FAX TEKERCs — IRODASZER

SHARP és CANON SZÁMOLÓGÉPEK

KÜLÖNLEGES (üzenetrögzítő) TELEFONOK

IRATMÁSOLÁS A3-A4 MÉRETBEN, darabszámfüggő áron

NYITVA: 7,30 — 17

1165. XVI. Mátyásföld, Bökényföldi út 6.

NE FELEDJE, utánvétellel is RENDELHET!

A bűnözők szerint túlbuzgó KINEVEZIK A RENDŐRKAPITÁNYT

Dr. Szabadfi Árpád — az ország egyik legfiatalabb rendőrkapitánya — 1989 szeptember 1-től irányítja a kerület rendőrségét. Nyugodtan hozzátehetjük, hogy mindannyiunk megelégedésére (*kivéve természetesen a bűnözőket: szerintük túlbuzgó*).

Budapest kerületei közül a XVI.-ban a legalacsonyabb a bűncselekmények száma. A nálunk előforduló heti 4-5 betöréssel szemben pl. a XIV. kerületben *naponta 10-15-öt* követnek el. A bűncselekmények számának általános emelkedése természetesen minket sem kerül el. Szaporodnak az erőszakos, garázda bűncselekmények, gépkocsi feltörések, rongálások. (*Minden autó mellett nem állhat rendőr, célszerű lenne legalább az egyszerű riasztóberendezések beszerelése.*)

Kapitányunk mindenestre nem tétlenkedik: szervezőkészségének köszönhetően két-két vadonatúj Peugeot és Citroen gyártmányú rendőrautó rója a kerület útjait, Szentmihályon *új rendőrség létesült 20 fő személyzettel*, hamarosan Árpádföldön és Cinkotán is megjelennek az új őrsők. Míg más

kapitányságok vezetői panaszkodnak, ő megpróbálja megoldani a problémákat — *általában sikerrel*.

A 22 budapesti kapitányság közül csak 13-ban találtak a szakmai bizottságok *alkalmas személyt*, a többi kerületben új pályázatot írnak ki. Nálunk szerencsére nem kellett sokáig keresgélni. A budapesti rendőrfőkapitány július 1-én iktatja be hivatalába — *öt év időtartamra* — és soronkívül alezredessé lépteti elő dr. Szabadfi Árpád XVI. kerületi rendőrkapitányt. Kapitány Úr, gratulálunk és további sikereket kívánunk! *A Jóisten tartsa meg a menedzser szemléletét.* Takács László

TERMELŐI ÁRON A GYÁRTÓTÓLI



Telefonbútorok
már 2 990 Ft-tól!

Kisasztal, fallpolc, előszobabútor a megrendelő igénye szerint

Ugyanitt formatervezett
BÚTORCSALÁD

természetes anyagokból

ZSALETT KISBÚTOR

ÉS BARKÁCSÁRU

1165 Farkasfog u. 65.

SZ-CS-P: 14-19-ig

Szombat: 9-13-ig

VAS MŰSZAKI ÜZLET

XVI. Rákosi út 103.

TELEFON:18-38-721

ÉPÜLETGÉPÉSZETI, VASSZERKEZETI
ANYAGOK

Víz-,
gáz-,
fűtés-csővek
Zárszerelvények
Szögacélok
Betonvasak
Huzalok
Fonatok

Fittingek
Szerelvények
Golyós szelepek
Radiátorok
Szegek
Csavarok
Zárak
Szerszámok

NYITVA:

hétfőtől péntekig 8-17 óráig

szombaton 8-12 óráig

KÖZÜLETEKET
CEKKRE IS
KISZOLGÁLUNK



Új nyomvonalon az autópálya?

Június végén indul „a második menet” az M-0 autópálya nyomvonalának tárgyában. A tervezők addigra végeznek azzal a módosított tervezettel, melyet a lakossági fórumok tapasztalatai nyomán készítenek. Még nem tudni, hogy a XVI. kerületi nyomvonalon milyen változások történnek, s teljesíthető-e az árpádföldi és csömöri polgárok többszáz aláírással alátámasztott kérése, hogy az autópálya ne vágja el egymástól a két települést.

Aktuális kérdések a politikában — címmel tartott nagyszerű előadást Tölgyessy Péter országgyűlési képviselő május 22-én a XVI. kerületi SZDSZ szervezet Köztársaság úti helyiségében.

MIT KÉR A NÉP...

Tüntetés az Ikarus előtt

1. Tájékoztassák a lakosságot és a gyár dolgozóit arról, hogy az elmúlt időszakban milyen mérgező anyagokat és mekkora mennyiségben bocsátottak ki!

2. Az egészségügy illetékesei adjanak számot arról, hogy az Ikarus légszennyezésének milyen hatásai jelentkeznek a lakóterületen!

3. Nevezzék meg és vonják felelősségre a kialakult helyzetért felelős személyeket!

4. Független szakértők bevonásával végezzenek rendszeres méréseket, valamennyi kibocsátott és a lakosság terhelő mérgező anyagról!

5. A mérések eredményét folyamatosan hozzák nyilvánosságra!

6. Tájékoztassák a gyár privatizációjában érdekeltet az

Lapzárta után került sor arra a tüntetésre, amelyet a Centenárium lakótelep polgárai szerveztek az Ikarus gyár előtt. Az alábbiakban közreadjuk a tüntetők 13 pontba foglalt követelését, és ígérjük, hogy a témára visszatérünk.

Ikarus jelenlegi környezet-szennyezésének mértékéről!

7. Szüntessék meg azokat a tevékenységeket, melyek a gyár dolgozóinak és a környék lakóinak egészségét veszélyeztetik!

8. Vezessenek be az európai normáknak megfelelő környezetvédelmi programot!

9. Az Ikarus gyár anyagilag is segítse a légszennyezés miatt megbetegedett gyermekek gyógyulását!

10. A Parlament sürgősséggel hozzon olyan környezetvédelmi törvényt, mely garantálja, hogy a környezetet ilyen mértékben szennyező üzemek ne működhessenek!

11. Az Ipari- és Kereskedelmi Minisztérium, az Állami Vagyongyűnkés és a Szanálo Szervezet a privatizáció során csak olyan érdeklődőket támogasson, akik garanciát vállalnak arra, hogy azonnal megszüntetik a gyár környezetszennyezését!

12. A Környezetvédelmi- és Vízgazdálkodási Minisztérium már a környezetvédelmi törvény megalkotása előtt is legyen olyan határozott lépéseket, melyek biztosítják, hogy az Ikarus a jelenleg érvényben lévő normáknak megfelelően csökkentse a környezetszennyezést!

13. A helyi és fővárosi önkormányzatok a rendelkezésükre álló eszközökkel azonnal tegyenek lépéseket a példátlan környezetszennyezés megállítására, támogassák a lakosság kezdeményezését!

TELEFON-LEVELEK

Miután a kormány megalkotta a telefonok igazságosabb elosztásáról szóló rendeletét, a MATÁV is értesíteni kényszerült minden reménybeli telefonigénylőjét. Szerinte a XVI. kerületben számos levelet hordott a posta, melyből a telefon-fejlesztésből kieső polgárok megtudhatták, hogy a jelenlegi szabályok szerint hányadiknak tartja őket számon — mint potenciális telefon-várományost — a posta utódként lassan részvény-társasággá alakuló Magyar Távközlési Vállalat.

H - H A P R Ó

XVI. kerületi varrodánkba szakképzett varrónőket keresnk, jó kereseti lehetőséggel. Tel: 183-88-88 Hősök fasora 36. Hétfő és csütörtök 8-16-ig

Philips mosogatógép 30 000 Ft-ért eladó. Úgyanitt BMX kerékpár. Bodrogligeti, Hevesi Gy. u. 20.

Sürgősen keresek 1 szoba-konyhás albérleti lakást. üreset, 10 ezerig. Tel: 2 521 649, 2 522 379

Gödöllőn 164 n. öles, panorámás üdülőtelek, termő gyümölcsfákkal, 16 nm-es faházzal reális áron eladó, vagy újszerű gk-ra cserélhető. Román, 1165 Bp. László u. 1.

ELADÓ három szintes új családi ház jól bevezetett autós műhellyel. 1162, Árpádföld, Fertály u. 9.

DACIA KOMBI két és háromnegyed éves fehér, eladó. Ugyanitt nyugatnémet verseny kerékpár, sportbabakocsi, gyermekülés gépkocsiba, jó állapotban, olcsón eladó. Tel: 1638-127

Akinek a sorszáma tíz, netán száz fölötti, az legkorábban 1996. után reménykedhet jogos telefon-igénye kielégítésében. A dolgok jelenlegi állása szerint a Centenárium lakótelepre kerül a kerületi telefonközpont, amely a konténereket kiváltva, és a kapacitást jelentősen bővítve megoldja a XVI. kerület távközlési problémáját.



Személygépkocsik márkaszervize és értékesítése
Garanciával!
GABLINI GÁBOR
autószerelő mester
1162 Bp. Mezősas u. 6.
(Rádió)tel: 06 60 15-227

Üzleti nyomtatványok, szórólapok, brosúrák, plakátok, újságok, folyóiratok, könyvek, stb. szerkesztése, tervezése, kivitelezése.

Ferenci Kiadó
1631 Bp. Pf. 109.

LÁBÁPOLÁS

XVI. ker. Mátyásföld
Táncsics iskolában
Táncsics Mihály u. 7-9. sz.

NYITVA:
H-Cs: 7-16 óráig
K: 13-16 óráig
Sz-P: 7-20 óráig



Bókok

a Szépségnek

A hétköznapiak monoton szürkeségét csak a stílusos elegancia színezheti át. A KOKILLA cég kézi formázású Rustika öntvényei kielégítik ezt a mindenki megfogalmazódott vágyat.

Mi formát adunk az Ön kerítésének, kerti bútorainak is úgy, hogy egyéni igényeihez is igazodunk. Kívánságára a már meglévő öntvényeit restauráljuk.

Rustika

RUSTIKA - BÓKOK A SZÉPSÉGNEK
Cím: 1161 Budapest, Varga József utca 82.
Telefon: 163-8771, 163-8787, 163-8123, Fax: 183-8750

Topreklám

ÚTON A MÁTYÁSFÖLDI BICIKLISTA

60 000 kilométer — kerékpáron

Maráz Ferenc edesanyjával Mátyásföldön, a Szilágyi Mihály utcában beszélgettünk. Hangjában, mozdulataiban az aggodalom és a bizakodás apró jelei váltogatták egymást.

— *Hogyan született ez a fantasztikus ötlet?*

— Én inkább örült ötletnek nevezném. A fiam már egészen kicsi korában elhatározta, hogy világszerte járni fog menni. Kerékpározott, úszott, kajakozott, kenuzzott, atlétizált, karatézott, barlangászodott — nagyon szeretett sportolni. Körülbelül két évvel ezelőtt kezdett módszeresen készülni erre az útra. Ehhez tartozott az én felkészítemem is: fokozatosan, csepegekben adagolva. Ennek ellenére az utolsó pillanatig nem hittem el, hogy valóban elmegy. Próbáltam érvelni, ecseteltem az anyagi, fizikai, lelki nehézségeket, hiába. *Bárcsak történe valami!* — fohászkodtam — *ami útjukat állja.* Ki is tört az Öböl-válság. Eredetileg Irakon keresztül akartak az Öbölhöz lemenni. Ez azonban nem jelentett akadályt: megváltatták az útirányt.

— *Végül is merre mentek?*

Két fiatalember — Maráz Ferenc és Molnár Pál — 1990. szeptember 8-án egy kis kerékpározásra indult a Margitszigetről. Elkarikáztak a Clark Ádám térre a 0 kilométerkőhöz, ott lenullázták a kilométerórát és elindultak Ázsia felé. A cél: 60 000 kilométer megtétele után, öt kontinens érintésével 1992-ben megérkezni Barcelonába és az Olimpia megnyitóján a magyar csapattal együtt bevonulni a pályára.

Eddig 10 000 kilométert kerekedtek, most éppen valahol az indiai Calcutta környékén gurulnak...

— Dél felé akarták az Öböl elkerülni. Az volt a szándékuk, hogy körbemennek a Földközi-tenger keleti partján és Egyiptomból hajóval érik el a pakisztáni Karachit. Görögországban megismerkedtek egy ciprusi szállodatulajdonossal, aki meghívta őket Nikhoziába: *tölt-*

senek nála egy kellemes hetet, s onnan hajóval mehetnek tovább Egyiptomba.

Megköszönték a meghívást és folytatták útjukat Törökország felé. A Ciprushoz legközelebb eső török kikötőben szálltak hajóra. Hamarosan meg is érkeztek Ciprus törökök által megszállt részére. Ott azután kiderült, hogy a határon nem mehetnek át. Valamiféle táborba kerültek, szögesdróttal és katonákkal körülvéve. Onnan kijutva elindultak, hogy mégiscsak szerencsét próbálnak a zöld határon. Már éppen a kerékpárokat akarták áttenni a szögesdróton, amikor ott *termett egy katona* és úgy nézett rájuk, mintha marslakókat fogott volna.

Ebben az időben *hetekig nem kaptam hírt felőlük* és nagyon aggódtam. Végül visszaküldték őket Törökországba. Ott sikerült feljutniuk egy Pa-

kisztánba induló teherszállító hajóra. Indulás előtt a kapitány elkérte az útleveleket és meglátta benne az *iraki vízumot*. Hiába mondták, hogy azt még az Öböl-válság előtt kérték, leparancsolta őket a hajóról. Viszszamentek Isztambulba és az *utolsó pénzüket* megvették a legolcsóbb repülőjegyet Karachiba — a pakisztáni légitársaság gépével utaztak.

— *Mit csináltak pénz nélkül a pakisztáni nagyvárosban?*

— A magyar kereskedelmi képviselőt vendégei voltak, amíg a szponzorok összeadtak egy kis pénzt és a Külkereskedelmi Bankon keresztül utánuk tudtam küldeni. Pakisztánból keleti irányban akartak elindulni Észak-Indián keresztül, de a zavargások miatt ez nem látszott biztonságosnak. Akkor elhatározták, hogy a partvonal mentén haladva megkerülik Indiát.

Dél felé haladtak, amikor megtudták az újságokból, hogy a magyar labdarúgó válogatott a dél-indiai Trivandrumban mérkőzik Zambiával a Nehru kupáért. 3 és fél nap, valamint 600 kilométer volt hátra a mérkőzésig. A második féldőre értek oda. A kerékpárokról levett kis magyar zászlókat lengetve biztatták a csapatot. A mérkőzés után *Mészöly Kálmán* ment oda hozzájuk. Felejtethetetlen napokat töltöttek a válogatottal és búcsúzóul egy-egy nemzeti mezt kaptak ajándékba.

— *Hátra van még 50 000 kilométer. Miből fedezik a költségeket?*

— Eddig nagyon kevés pénzből sikerült eljutniuk. Mindenhol meghívják, megvendégelik, segítik őket. Van néhány szponzoruk is: *egy kertész, egy cukrász, az én vállalatom.* Az újságcikkekért, élménybeszámolóért is kaptak már valamit. Reméljük, sikerülni fog.

Takács László

Nyugati – Import

**Kilós
Használt ruha
árúsítás!**

**Budapest, XVI.
Vidámvásár utca 115.**

HELYI HÍREK 5



Állami Biztosító Rt.

ITTHON

Kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás

Értesítjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy a felelősség biztosítási szerződés megkötése céljából munkatársaink folyamatosan felkeresik Önöket.

Irodánk 1991. június 30-ig a hét valamennyi napján nyújtott nyitvatartási időben szombat, vasárnap is az Önök rendelkezésére áll. Keresse Ügyfélszolgálati Irodánkat, ahol munkatársaink készséggel állnak rendelkezésükre.

A biztosítás érvényességét 1991. július 1-től közúti ellenőrzés során igazolni szükséges.

Előre is köszönjük bizalmukat.

Mi benne vagyunk minden elindulásban és minden megérkezésben.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ RT.

BARKÁCS JELLEGŰ

VEGYESBOLT

XVI. Veres P. u. 13.

- Lambéria minden méretben 670 Ft/nm
- Totó-Lottó árusítás
- Alumínium hullámlemez (1x2 m), nagy tételben árendemény!
- Fonott kerti garnitúrák (gyermekméret is), hintaszék

Napszemüvegek, filmek, üdítőitalok, cigaretta újság

CSÓDBEN AZ EMG

Az Elektronikus Mérőköszülék Gyára 1950-ben épült Sashalmon, pontosabban Nagyiccén, szovjet jóvátételi igények kielégítésére. Termékszerkezetét a későbbiekben is a KGST és a Varsói Szerződés határozta meg.

Kerületünk lakossága számára a stabil közép vállalat fontos munkalehetőséget jelentett, női munkavállalók számára előnyös, könnyű, tiszta munkát kínált. Sportegyesülete, kultúrterme, strandja nyitva állt a kerületben élők előtt — nagy élet volt a gyár környékén.

Drasztikus lefaragás

A 80-as évek második felében az állami vállalatokat egyre nagyobb adóterhek sújtották, az EMG is évről-évre nehezebb helyzetbe került. 1989-ben szükségessé vált a termelési költségek drasztikus lefaragása és a különböző tevékenységek költség szerinti elkülönítése. A vállalat vezetése hozzájárult, hogy egyes termelő, szervíz, stb. munkákat önálló gazdasági egységek végezzenek, amelyeknek saját érdekévé vált a felesleges költségektől való szabadulás.

Az így létrejött hét korlátolt felelősségű társaság nem válhatta be a működéséhez fűzött reményeket, mert az időközben elmélyülő piaci válság az általuk előállított termékeket is érintette. Az összezsugorodott anyavállalatnak a gazdasági társaságokba bevitt tőkéje, eszközei nem hoz(hat)ták meg a várt nyereséget, megkezdődött az EMG eladósodása.

1990. szeptember 6-án a vállalati tanács a keleti piacokról a nyugati piacra való teljes átállást és a vállalat mielőbbi privatizációját határozta el. Azóta folynak a tárgyalások különböző nyugati cégekkel a privatizációról és próbálnak a vállalat által előállítható piacképes termékeket felkutatni.

LÉZERFÉNY
sebgyógyító, ránc-talanító, regeneráló hatásai!
BIO-FITO kozmetikumok
Természetes hatású aloe kaktusz kivonatok, Holt-tengeri anyagok szépítő, sejtregeneráló hatásai az arcbőrben
Magyari Ági
elektrokozmetikus mesternél
XVI. Sashalom,
Janovetz M. u. 50.

Az elhúzó folyamat közben a keleti piac teljesen összeomlott, a vállalat a tavalyi évet súlyos veszteséggel zárta és eladósodása olyan méreteket öltött, hogy az adóhivatal felszámolást kezdeményezett adó tartozásainak behajtására.

— Ezek az adósságok döntően a korábbi KGST exportot terhelő adókból származnak. Miután ez az export megszűnt, nincs meg a kifizetés forrása — mondja K. Szabó Zoltán, az EMG vezérigazgatója. — Az a tulajdonos — jelen esetben a Magyar Állam — amely négy év alatt a vállalat vagyonának a kétszeresét akarja elvinni különböző jogcímenek, az rossz tulajdonos és ne csodálkozzon azon, ha a tulajdona tönkremegy. Amióta ebben a székben ülök, az EMG nyolcszázmillió állami vagyonrészével szemben egymilliárd hatszázmillió forintot kellett volna az államnak befizetnünk. Ez olyan irreális összeg, amit talán még akkor sem tudunk volna kifizetni, ha a rubel-piac fennmarad.

Másokat támogattak

— Súlyos terheit viseltük annak a támogatás-politikának amelyet az előző kormányok folytattak — folytatja a vezérigazgató. — A mi megnövelt adókból támogattak más iparágakat. Ez a vállalatot lehetetlen helyzetbe hozta. Az import liberalizálása után a hazai piacon is hatalmas világcégek termékeivel kellett volna állnunk a versenyt. A magyar szerszám-gép export összeomlása évi 400 millió termelés-csökkenést jelentett számunkra, hiszen a gépek vezérlését mi gyártottuk. Két év alatt piacaink 70 %-át veszítettük el.

Noé vízjelző

Hasznosnak ígérkező találmány prototípusa készült el az EMG-ből létrejött Merion-X Kft-nél. A maroknyi műszer Noé vízjelző névre hallgat, és csipogva kiabál, ha néhány cseppnél több vizet észlel. Telepről hosszú ideig működve hasznos szolgálatot tehet például a fürdőszoba sarkában vagy az automata mosógép közelében. Háziasszony-krimik szólnak arról, mit tud okozni akár egy kádból kiforduló leeresztő cső, csap-dugulásról vagy csőtörésről nem is beszélve. A Noé vízjelző éles hangjával az ilyen bajok kezdetén riaszt, így segít a kárt megelőzni.

Az EMG az utóbbi három évben megháromszorozta nyugati exportját. Ennek jövedelmezősége azonban lényegesen alacsonyabb, ezért le kellett állítani a műszaki fejlesztési témákat, meg kellett szabadulni a nem termelő területeken dolgozóktól (400 fő). Ide értendő a jelentős szellemi kapacitást képviselt fejlesztőmérnöki gárda is. A piac változásaival átértékelődött a magyar szellemi termékek jelentősége. A 620 fővel dolgozó törzsgyárnak 80-90 %-ban rendszeresen van munkája.

Mindennapos ügy

Az állami vállalatot most felszámolják: a tulajdonában lévő épületeket, eszközöket eladják. Ez azonban nem szükségszerűen jelenti azt, hogy a tevékenység, a termelés nem folytatódik, hiszen erre az évre 600 millió megrendelés van a vállalatnak, amit az új tulajdonos sem fog figyelmen kívül hagyni. Nyugaton a csőd eljárás mindennapos dolog, nem tekintik egyébnek, mint gazdasági döntésnek, amellyel a — ma már gazdaságos — termelést meg lehet szabadítani a korábbi gazdaságtalan működés miatt ráakódott adósságtól. A vételárból kifizetik a hitelezőket, s az élet megy tovább.

— Egy jól végrehajtott szerkezetváltással és a csőd eljárás vállalásával mintegy 800-1000 főnek továbbra is munkát tudunk majd biztosítani. (Ebbe a KFT-k is beleértendőek.) Elképzelhető, hogy az új termékek gyártásához szakmai szempontból létszám-cserére, átképzésre is szükség

lesz — hangoztatja K. Szabó Zoltán. — Bizom abban, hogy a felszámolás során a jelenleginél jobb helyzetbe kerülnek azok a részlegek, amelyeknek piacképes termékük van, hiszen a működésükből származó bevétel végre visszaforgathatóvá válik a termelésbe. Hogy az eljárás mennyi időt vesz igénybe, azt nem tudjuk. Éppen most olvastam az újságban, hogy egy bírósági döntés áttutási ideje átlagosan nyolc hónap. Mi mindenesetre szeretnénk minél előbb túlesni rajta, megszabadulni a 6-700 millió nettó adósságtól és elkezdni a gazdaságos működést.

Új cég a romokon

A magyar gépipar és elektronikai ipar olyan súlyos szerkezeti és piaci válságot él át, amely a vállalatok tömeges csődjéhez vezet. Az állami vállalatok romjain új cégek épülnek fel és elkezdik azt a szívós küzdelmet, amit a távol-keleti országok cégei folytattak ezeltől húsz évvel. Először bedolgozói lesznek nyugati világcégeknek, s ha megtanulják a minőségi munkát, akkor bővíthetik tevékenységüket. Ez azonban a magyar elektronikai iparban a jelenlegi 100 ezer fős létszámnak valószínűleg csak a töredékét fogja igényelni.

Mindezek tudatában szurkolhatunk — mi kerületiek —, hogy az EMG „csődje” mielőbb bekövetkezzék, s a fizetőképes új cég megtalálja a helyét a világban és itt, a mi kis „Közép-Kelet Európánkban”.

Takács László



MERION-X Kft

Új név az elektronikában!
Új cég a kerületben!



MERION-X

1163 Budapest
Cziráky u. 26-32.
Telefon/fax:
16-32-620

Ügyvezetők: Dr. Vajda Imre
Bartolf József
Kádár György

Pamflet a cégről

AKIKÉRT A HARANG SZÓLNA...

Szólhatna, de nem szól még egy kicsi kolomp, még egy pici csengő sem, még egy halk *Is-ten-veled* sem.

Csak némán nézünk egymásra: *Te még? ...Én maradok.*

Lesütjük szemünket, elfordítjuk a tekintetünket, nem merünk kérdezni, csak a szemek, a megtört tekintetek beszélnek: *milyen emberi, családi tragédiák húzódnak meg a redőzött homlokok, keserű vonások, gondtól karikás szemek mögött...?*

Üvölteni kellene: NAGYON FÁJ!

— hogy nem az megy, akinek erkölcsi kötelessége lett volna már lelépni a szinről, hogy a szakudásnak, szorgalomnak, az emberi méltóságnak a megcsúfolása ez az egész!!!

— hogy azokat, akik egész életüket itt gürccolték végig és semmiről nem tehetnek, most azok küldik az utcára, akik a katasztrófát okozták — mert mentik a bőrüket és a vállalatot saját vagyonyukká mentik át! A hullarablók ezekhez képest Máltai lovagok!

A legkisebbeknél is kisebb ... (utalás a vezetőkre. a szerk.) most kiélik hatalmi vágyaikat. Ők, akik két év alatt egy virágzó vállalatot 1,3 mdFt-os tervről 800 mFt-os veszteségre redukáltak és csak arra „vállalkoz-

— „...az igazgató megérdemli a béremelést most és feltételek szabása nélkül. Ezt tükrözte a 14 mellette szóló, a többséget biztosító, tikkosan leadott szavazat.

Ezek után, hasonló szempontok alapján, de már túlnyomó többséggel, csak egy ellenszavazattal fogadta el a vt a vezérigazgató célprémium kitűzése javaslatát.”

Az ismeretlen szerző által szerkesztett üzemi szamizdat nagy sikert aratott az EMG kollektívájában, ahol eme sajtóterméket terjesztették. Ebből szemlézünk

RÖVID HÍREK

— Részvét-társasággá alakult az EMG Szakszervezeti Bizottsága. Ebből az alkalomból a szakszervezeti tagdíjból megrendeltek 320 darab fekete-szegélyes papírsebkendőt a PIÉRT-től. Érdekvédelem helyett minden kirügött dolgozó kap egyet.

— A volt Műszer gyáregységben „belsőleges” meleg szavak helyett, még el sem búcsúztatták aldozataikat az említésre sem méltó félvezetők. (Félvezető = fölfelé nyal, lefelé nem vezet.)

— A K-P-K klikk teljesen újszerűen, mint agysebész-tem mutatkozott be. Az első emeleten ideiglenesen be rendezett műtőben kísérleti agyműtétet hajtottak végre az EMG-n. A műtét során eltávolították a szürkeállományt. A műtét sikerült, a beteg meghalt, a vízfej megmarad és mindenkit túlél!!

— A vállalat gazdasági vezérigazgatója és teamje benevezett a jövő évi Las-Vegas-i bűvész világbajnokságra. Káprázatos mutatványuk: hogyan lehet egy abszolút veszteséges vállalatnál az utolsó pillanattig kifizetni a vezetők prémiumát és elkerülni a csődeljárást — a dolgozó réteg totális leépítésével.

— Befalazták feleségeiket az EMG létszámába — mint Kőműves Kelemen — K. és B. Még kirobbantani sem lehet őket! Kérdés: a létszámlé-építés csak a dolgozókra vonatkozik? A „felsőbbrendű töltelék” marad?!!!

— „...az igazgató megérdemli a béremelést most és feltételek szabása nélkül. Ezt tükrözte a 14 mellette szóló, a többséget biztosító, tikkosan leadott szavazat.

Ezek után, hasonló szempontok alapján, de már túlnyomó többséggel, csak egy ellenszavazattal fogadta el a vt a vezérigazgató célprémium kitűzése javaslatát.”

A kör bezárult — aki belül van ugyanolyan boldogtalan és keserű, mint a kiteszítottak — és csak idő kérdése a folytatás.

Hát nincs igazság? Nincs hívó apelláció? Nem látnak idáig, akiknek látniuk kellene?

Látniuk kellene, hogy ez nem megújulás, hanem egy tehetetlenség klikk kétségbeesett vagyonátmentési kísérlete! Mint a piócák rácsimpaszkodnak a még egészséges, eredményes részekre és így azokat is halálra ítélik. Az „egy dolgozóra jutó” főnökök száma négyzetesen emelkedik. Ebből a rémálomból nincs felébredés? Kedves munkatársak!? Ezt a „kinn a bárány, benn a farkas” játékot a vezetők a mi bőrünkre játsszák!!!

Hát tényleg ennyire birkák vagyunk??? Hogy egyetlen szó nélkül hagyjuk magunkat letaglózni?! Nekünk nincs mit vesztenünk, itt aki hallgat az se őrül meg! Cselekedni kell, ha másért nem, hát az önbecsülésünkért!!!...

(Cselekvés – tudomásunk szerint – nem történt. Mellesleg a birkát nyírják vagy kinyírják, taglózni a marhát szokás, de ennek utólag nincs jelentősége. a szerk.)

Egy biztos piac

Tódika László kerületi ex-tanácselnök az EMG szerzőkésztőjeként nevelkedett káderré. A következő tanácselnök Szabó Imre lett, aki a párttitkári és pártbizottsági éveket megelőzően műszerészként kezdett az EMG-ben. Szabó Imrét Fekete Gábor, a kerület jelenlegi polgármestere váltotta fel, aki korábban szintén az EMG-ben dolgozott, mint villamosmérnök.

Vég Gáborországgyűlési képviselőjelölt és neje személyéhez fűződő jogainak megsértése miatt keresetet indított a Magyar Demokrata Fórum helyi szervezete ellen.

A Budai Központi Kerületi Bíróság által a Magyar Demokrata Fórum helyi szervezete az alábbi 11P 22658/1990/4-I számú ítélet közlésére kötelezett:

„Megállapítja a bíróság, hogy az alperes felperesek személyéhez fűződő jogait megsértette — amikor a felpereseknek 1989. június 25. napján kelt „Kedves Csilla! Tisztelt Kerületi Választmány” megszólítású levelet a felperesek hozzájárulása nélkül sokszorosította és nyilvánosságra hozta”.

ÚJ!

A BEPPI

Vegyeskereskedésben

ÚJ NYITVATARTÁS!

Hétfőtől Péntekig:

7-11-ig és 15-18-ig

Szombat:

8-20-ig

Vasárnap:

9-12-ig és 15-18-ig

Új árufeladások:

Tej, tejtermékek,
Házi kenyér,
finom pékáru

Felvágottak, friss tojás

Sok szeretettel várjuk
Régi és Új vásárlóinkat a

BEPPI

Vegyeskereskedésben

XVI. Sashalom,

Sasvár u. 91.

ifj. Manner Zoltán
tűzelő és építőanyag
kiskereskedő
1162 Budapest
Árpádföldi út 30.
Nyitva 8-17 óráig
Telefon: 16-42-992

- ♦ E-gerenda
- ♦ cement, izolit
- ♦ mész, homok, sóder
- ♦ téglafeladások
- ♦ tűzelőanyag és fűtő
olaj
- ♦ szállítással együtt is

**HAJÓPADLÓ
LAMBÉRIA
DÍSZBORÍTÁS**

Egyedi ajtók, ablakok
MEGRENDDELHETŐK

Rákosszentmihály
Kassai u. 4.

FIGYELM!

Irka Butik

Papír - írószer
Ajándék
játék
Édességek nagy
választékban

IMPORT RUHÁK
KILÓS ÁRON
Olcsó-íj-különleges
NYUGDÍJASOKNAK
10% kedvezmény!

NYITVA:
H-P 9-18-ig
(VII. hónap zárva!)

Cím: XVI. Varga J. u. és Gelléri u. sarok

Mindenkinek van egy kis szigete

Bátorszky György Csömör polgármestere Finnországban járt a közelmúltban. Az ott látottakról, a hasznosítható tapasztalatokról kérdeztem, mellőzve a tiszteletköroket, afféle baráti beszélgetés keretében.

— A legérdekesebb az ottani demokráciában, hogy a finnek nem vettek át semmiféle külföldi modellt. Sem a szovjet, sem a svéd hatást nem engedték eluralkodni. Inkább lassabban haladtak, de a saját útjukat járták. A finn életstílushoz hozzátartozik az egymás iránti tisztelet, megbecsülés kifejezése és a belülről átélhető, tartalmas dolgokkal való foglalkozás. Nagyon szeretik a természetet: mindenkinek van valahol egy kis kikötője saját csónakkal. Ahogy ők mondják: mindenkinek van egy saját kis szigete. Kedvelik a vízisportokat, a sifutást és a kerékpározást. A járda mellett mindenhol van kerékpárút.

— Városban, vagy falun laktal?

— Helsinki egyik külső kerületében voltam. Olyasféle zöldövezetben, mint itt Pesten a XVI. kerület. A legszembetűnőbb különbség, hogy a házaik kívülről szerények, hiányzik róluk a szomszédbosszantó hivalkodás. Belül viszont minden kényelem megvan. A technika minden vívmányát felhasználják. A zsebükben is van rádiótelefon, az autóban is, természetesen. Az utcán, az intézményekben, mindenütt.

— Jártál hivatalban is?

— Igen. A polgármesteri hivatalban és az adóhivatalban. Két dolog tűnt fel. Az egyik, hogy mindent a számítógép végez el, pillanatok alatt. A másik, hogy a hivatali tisztviselők még az áruházi eladónál is szívesebbek, kedvesebbek. Segítőkések és mosolyognak. Az itthoni tapasztalatok után azt hittem, álmodom. Tévedés kizárva: ez minden hivatalban így volt.

— Milyen intézményt láttál még?

— Iskolákban is voltam. Abban különbözik a mieinktől, hogy ott tanítják meg mindenre a tanulókat, nincs házi feladat. A másik: nem az osztályozás a lényeg, hanem a közös foglalkozás. A tananyag megértését

sére törekednek, az az elsődleges. Sajnos fegyelem ott sincs és a gyerekek nyeglén veszik tudomásul a feneketlen jólétet, amiben élnek.

— Ki tartja fenn az intézményeket?

— Kizárólag az önkormányzat. Ahogy ők mondják: a város.

— Láttál-e szegény embert?

— Nem. Nagyon erős, mindenre kiterjedő a szociális háló. Kimondottan feltűnt, hogy a cigányok a legjobban öltözött emberek Finnországban. Valószínűleg azért, mert a finnek erre keveset adnak.

— Vidéken nem jártál?

— Egy kisvárosban, Lovisában voltam az evangélikus tiszteletes meghívására. A finnek 95 százaléka evangélikus. A lovisai és a csömöri egyházközösségnek nagyon jó a kapcsolata, évente látogatják egymást az evangélikus családok. Meg is hívtam a tiszteletes urat június 30-ára egy kis szovjet-búcsúztató faluünnepélyre, csömöri címer és zászlóavatásra.

— Tapasztalataid lényege?

— A saját út megkeresése, az infrastruktúra, telekommunikáció fejlesztése és a fejlett bankrendszer. Odaadtam az Eurokártyámat, csak egy kérdés volt a mosoly mellé: mennyi koronát kérek. Még az útlevelemre sem volt szükség. A városokban ötven méterenként ott vannak a bankok és egymással versengve adnak hitelt az ügyfeleknek.

Mit is mondhatnánk mindezek után? No comment.

Takács László

HORGÁSZCIKK
DÍSZÁLLAT
KERESKEDEÉS
Veres P. u. 110.

Komputeres szemvizsgálatot is végez!

GERŐ RUDOLF

Jénai okleveles látászertész mester
Szemüveggészítés, javítás.
Gyermek és operált (hályog) szemüvegek szakszerű elkészítése.
Veres P. út 110. (a Repülőtéri HÉV megállóánál.) Telefon: 16-38-006.
Nyitva: 9-18, szombaton 9-14 óráig.



Erika e Gabriele



olaszból fordítva: Erika és Gábor. Erika rákosszentmihályról indult dolgozni Olaszországba, és a Garda-tó partján ismerkedett meg Gabrele-vel, a környék köztisztelőben álló orvosával... A polgári esküvőt Sashalmon tartották, az egyházi szertartásra Costermanoban került sor, a módos üdülővidéken is kiemelkedő külsőségek közepette. Felvételünk baloldalán Dr. Ferrarini Franco polgármester látható, aki ígéretet tett arra, hogy elősegíti a XVI. kerület és Costermano közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok létrejöttét.

NAGYKERESKEDELMI ÁRON VÁSÁROLHAT

lisztet, cukrot, rostos üdítőket, ivóleveket, konzerveket, stb.
Minden nap akció rendkívüli árengedményekkel!

Nálunk minden forintja többet ér!

ABC áruház, Mátyásföld, Perjés u. 2.

(Újszász utca sarok.)

MENTHACHOL

epecsepp

Mentollal dúsított gyógynövénykivonat,
gyógyszernek nem minősülő
gyógyhatású készítmény



A készítmény tartalmi anyagait már a népgyógyászatban is sikerrel alkalmazták az epebetegségek gyógykezelésére. A Mentachol epecsepp hatóanyagait az emésztő traktuson keresztül szívódnak fel. Az epével kiválasztott mentol fokozza az epetermelést, elősegíti az epehólyag és az epeutak kiürítését, gátolja az epeköképződését. Használatával megelőzhető, vagy megszüntethető az elégtelen epeürülésből eredő epegörcsök.

Elégtelen epeműködés miatt, hirtelen beálló epehólyagtáji görcsös fájdalom, vagy az étkezés eredményeként jelentkező haspuffadás, teltség érzés, keserű szájíz megszüntetésére, illetve megelőzésére használható. Adagolása kúra-szerűen 8-10 napig, naponta 3-4 alkalommal 3-4 cseppet kockacukorra csepegtetve étkezés után bevenni. A készítménynek a már kialakult epeköre oldó hatása nincs, csak a görcsös tüneteket szünteti meg. Használatával a szükségessé váló műtét nem kerülhető el. A készítmény alkalmazását beszélje meg kezelőorvosával. **7 éven aluli gyermek számára nem adható!**

GYÁRTJA ÉS FORGALMAZZA



EGAL Vegyipari Közös Vállalat
1165 Budapest, Bökényföldi út 120.
Postacím: 1630 Bp., Mátyásföld Pf. 5.
Telefon: 15-86-088, 15-86-932

Kapható: Gyógyszertárakban, gyógynövény-szaküzletekben

Miből fizet az állam

Érdekes levelezés jutott el szerkesztőségünkhöz, melyet a hitelkamatok emeléséről szóló Népszabadság-beli újságcikk váltott ki. A cikkben ez állt:

„Igen sokan kifogásolták a közműfejlesztésre fordított hitelek kamatemelését is. A Pénzügyminisztérium illetékesétől ez ügyben azt a választ kaptuk, hogy e kamat emelésének jogszerűségéhez sem férhet kétség. Ezeket a hiteleket ugyanis azok vették igénybe, akik annak idején az adó módjára behajtható közműfejlesztési hozzájárulás befizetése helyett választották a hitelt.”

Szebényi Lajosné Árpádföldről ezt olvasván tollat ragadott, és a cikkírónak valamint a Pénzügyminisztériumnak címezve megírta azt a véleményét, miszerint a XVI. kerületben *senki nem ezért vett fel közmű hitelt, mert ebből akarta volna kifizetni az adók módjára behajtható közműfejlesztési hozzájárulást. Levelét a következőkkel zárta: A lakosság az elmaradott közművesítés fejlesztése érdekében nyúlt a zsebébe, vállalt magára többlet terhet, sok esetben erején felül, azért, hogy az állami vagyont gyarapítsa. Elősegítse állami feladat megoldását, saját anyagi hozzájárulással vállalásával. Ezek ismeretében talán jobban érthető a csőbehúzott állampolgár kifogása.*

Az olvasói levélre a Pénzügyminisztérium nevében **Dr. Cseh Pál osztályvezető** adott választ:

Tisztelt Szebényliné Asszony!

Levelére tájékoztatom, hogy az idézett újságcikkben nem az áll, hogy az adó megfizetésére vettek fel hitelt, hanem az, hogy a hozzájárulás fizetése helyett választották a hitelt. A közmű az állampolgárok életkörülményeit javítja, az ő céljaikat szolgálja, az államnak *nem vagyont, hanem csak ráfizetés*, hiszen a szolgáltatási díj még a fenntartást, -üzemeltetést sem fedezi, haszon nincs rajta.

Felhívom a figyelmét, hogy az állam *minden kiadását az állampolgároktól elvont jövedelmekből* fizeti. Tehát a közműlétesítés, üzemeltetés költségeinek kiegészítését és a kamatkülönbözeteket egyaránt. Úgy gondolom, hogy az az ésszerű és igazságos, ha az fedezi a költségeket, aki a szolgáltatást igénybe veszi és nem más állampolgároktól várja el azt. A felemelt kamat még mindig nem éri el a tényleges kamat felét, sem a másik felét — 1991. évben kétharmadát — az adózók befizetéseiből az állam fizeti meg az adósok helyett.

Országunkban mindenki vesztesnek érzi magát, az is, aki fizet és az is, aki helyett fizetnek, de véleménye szerint nem eleget. Ez a *helyettünk döntő politikai rendszer* eredménye. Végre célszerű lenne egy olyan rendszer alapjait lerakni, ahol nem az állam, hanem a polgárok döntenek el, hogy jövedelmeiket mire fordítják, de ehhez az államnak nem csak az elvonó, hanem az elosztó funkciót is csökkenteni kell. Ebbe a folyamatba tartozik a kamattámogatás csökkentése. Kérem ezek megfontolását is.

Helyi Hírek

Budapest

Pf. 109

1631

Tárgy: Postahivatal hiánya Sashalmon

Tisztelt Szerkesztőség!

A „Helyi Hírek” 1991. 2. számában A. Boruss Mária aláírással megjelent cikkéhez az alábbiakat szeretném hozzáfűzni.

Budapesten 142 postahivatal lát el felvételi szolgálatot, ahol a lakosság és a közületek feladhatják közönséges és könyvelt (ajánlott, érték) leveleiket, csomagjaikat, távirataikat, vásárolhatnak postai és pénzügyi értékcikket. Ezekben a hivatalokban ellátunk takarékszolgálatot, elfogadunk pénzbefizetéseket, teljesítünk pénzkifizetéseket különböző pénzügyintézeteknél vezetett számlák javára, illetve terhére.

A levélpostai küldemények és csomagok házhoz kézbesítését Budapesten 21 kézbesítőhivatal végzi. A felvevő, illetve kézbesítést is ellátó postahivatalok telepítésénél a lakosság számát, a kerület beépítettségét, kereskedelmi, ipari vagy idegenforgalmi jellegét, településenkénti széttagoltságát és ezeknek alapján a várható forgalmat vesszük figyelembe.

A hivatalok egymástól való távolságát különböző normatívák alapján határozzuk meg. Igyekszünk forgalmi csomópontokban, kereskedelmi vagy közigazgatási központban, főútvonal mellé telepíteni új hivatalainkat, ezzel is alkalmazkodva az igénybevevők érdekeihez. Természetesen az elméletileg meghatározott optimális elhelyezést befolyásolják az adott terület lehetőségei.

A kerület postai hálózatát összehasonlítva adatokkal tudjuk vizsgányítani a főváros összes, illetve hasonló adottságú kerületeihez. Budapest lakossága 1989-ben (ez az utolsó statisztikai adat éve): 2 113 ezer fő

Ebből:

Kerület Lakos	Ph.szám	Egy ph-ra jutó lakos
XVI. 68 688	4	17 172
IV. 106 875	4	26 718
XIV. 133 715	6	22 285
XV. 92 875	5	18 575
XX. 89 123	4	22 280
Bp. 2 113 645	142	14 877

A táblázatból látható, hogy a XVI. kerület postahivatali hálózata lakosság eloszlás szempontjából jobb, mint a hasonló adottságú peremkerületek ellátása, így a XVI. kerületben újabb felvevő postahivatal telepítését nem tervezzük.

A cikkben javasolt hivatalkialakítás nem megoldható.

Budapest postahivatali ellátottsága így is lényegesen jobb, mint a hasonló nagyságú nyugat-európai fővárosoké.

A postai szolgáltatások helyzete a XVI. kerületben:

A XVI. kerületben a postai szolgáltatások iránti igényt négy postahivatal elégíti ki. Az utóbbi évek postai hálózatának fejlesztése során felépült a kerületi kézbesítő postahivatal, és egy új felvevő postahivatal. Az új kézbesítő postahivatal megnyitásával egyidejűleg megszűnt a korszerűtlen, elavult mátyásföldi és sashalmi postahivatal.

A postai koncepciónak megfelelően a kerületi kézbesítő postahivatal látja el az egész kerületre vonatkozóan a levél-, távirat-, csomagkézbesítést. A Cinkota, Árpádföld, Rákosszentmihály postahivatal felvételi teendőket lát el.

A kerület postahivatalaiban az ügyfeleket a következő nyitvatartási idő alatt várjuk:

Árpádföld ph.	9-17 óra
Cinkota ph.	9-17 óra
Rákosszentmihály ph.	8-19 óra
Sashalom I. ph.	8-20 óra

Postai szolgáltatásokat szombaton Sashalmon 8-14 óra között lehet igénybevenni.

Tisztelettel:

Csányi Lajos
műszaki igazgatóhelyettes

(Kissé értelemzavaró, hogy lehet Sashalmon postahivatal, ha nincs. A Jókai úti postahivatal megépülését követően ugyanis az lett a Sashalom 1, (ott Mátyásföld közepén!) a megszűnt Kézbesítő utcai hivatal helyett. A Váci utcából nézve tehát Sashalmon van postahivatal, Mátyásföldön nincs, de onnan nem is reklamálják, tehát minden rendben. a szerk.)



Olasz fagyli
Parfétorta
Sütemény
Hídeg italok
Teasütemény
Turmix
Kávé
Kerthelyiség-Zene

Fagyinkat, sütniket, ha egyszer ízeled
Az édes élet örömét megleled
A PEPITA lányai kedvedben járnak
Hús itallal, zamatos kávéval várnak
S nem tudsz ellentálni a keheycsodáknak
Családi ünneped úgy lesz csak igazi
Ha ünnepi tortádat a PEPITA készíti
Élvezd ki mind e földi jókat
Légy vendége a PEPITA FAGYIZÓNAK!

PEPITA Cukrászda

Jókai M. u. 1.

(OTP mellett)

SZÜNNAP NINCS!

Tisztelt Ferenci Szerkesztő Úr!

A Helyi Hírek 3. évfolyam, 4. számában (1991. április 15.) leközölt „Ballag a Datolya” című cikkére kérem közölje le válaszként.

A Datolya utca lakói nem csak időnként kerekednek fel, hanem ha a T. Polgármester Urunk nem tudná a Datolya utcai lakók akkor is elballagtak szavazni, amikor jóformán senki sem érdekesítette a szavazást semmire. A Datolya utca lakói nem azért szavaztak úgy ahogy szavaztak, hogy gúnyt üzzenek belőlük. Száz szónak is egy a vége, ilyen sűrűn lakott területre nem szabad ennyi bűdösítő és nagy jármű engedélyt kiadni, pláne, hogy még az illető az útba sem fizetett be.

Mi nyugdíjasok vagyunk, tudom nekünk már levegő sem jár. A FIDESZ így határozott „senkinek semmi”, csak a fiataloknak ami még jár, hogy legyen csemete, a lakást már adják az öregek, már aki szorgalmasan dolgozott egész életében látástól vakulásig, hogy van mit odaadni.

Mi ástuk a vízvezeték árkat, bevezettük a vizet. Fizettük a járdát, gázt, csatornát, na és a szóbanlévő utat. Mi nyögjük a nyugdíjból és ez jár érte a meg nem értés. Tessék egy kis fáradságot venni, durván 31 kicsi gyermek van ebbe a rövid utcába, akiknek mégis jó lenne a jó levegő. Nem bántják a Datolya utca lakói a polgármesteri hivatalnokokat, de a jogos kérést elvárják, hogy orvosolják. Tessék odahelyezni az ilyen vállalkozásokat, ahol nincs így beépítve a lakók közé.

Ne legyen megint sógorsághoz hasonló jog, hanem legyen ésszerű törvény és az mindenre egyformán kötelező legyen. Az önkormányzat azért van, hogy ilyen ügyben döntsön. Ne nyomás-mérést kérjen, mert tudnia kell, hogy csak egy vékony kavics és egy vékony aszfaltreteg van itt. Nem kívánjuk a füstökádó és szurkot fűző gépeket.

Két hete a 46 szám alatt félnapig javították, arra szaladtunk ki, hogy talán a szomszéd háza ég, pedig csak a füstökádót javították. Nekem is van három kicsi unokám. Aztán az eladósorba lévők, akik szintén családalapításon fáradoznak, a beteg öregeket nem számítva jogos a kérésünk, még akkor is, ha a cég dolgozói Hottentották lennének nekik is meg kell érteni. Aztán unatkozni sem unatkozunk, mert én is betegen 75 éves koromig bedolgoztam, és csak azért kellett abbahagynom a munkát mert megoperálva 70 %-os érszűkület-

tes és mindkét szememen szűrkéhalog van.

Én aláírom a nevemet, nem úgy, mint aki a gúnyolódó, okoskodó cikket írta. Azért csak most írok, mert a menyem szülés előtt állt. Hál Isten azóta 24-én megszülte a negyedik gyermekét.

**Tisztelettel
Broskó Istvánné
Datolya u. 42.**

Tisztelt Ferenci Zoltán Úr!

Passzátszél (1) című glosz-szájának olvastán „hirtelen felindulásomban” tollat ragadtam. „Az egyik önkormányzati képviselő”, nevezetesen Szakács Gábor Úr, a XVI. ker. Önkormányzat Környezetvédelmi Bizottságának Elnöke a március 23-i Centenárium lakótelepi lakossági gyűlés után fordult Palotás János Úrhoz. Ezen a lakossági gyűlésen az Ikarus

által okozott légszennyezésről volt szó. A beszámolókból és a beszélgetésekből számomra egyértelműen az derült ki, hogy patthelyzet van. Az Ikarus megfélelő kényszer nélkül nem fog, nem képes hatékony lépéseket tenni ezen áldatlan helyzet megszüntetéséért, az önkormányzatnak pedig nincs jogi eszköz a kezében ahhoz, hogy a kényszernek érvényt szerezzen.

Ezek után én (Ördögné Patkó Márta, XVI. kerületi lakos, magánember) kértem fel Szakács Gábor urat, hogy a Környezetvédelmi Bizottság gondolja át, hogy kihez érdemes fordulni, milyen konkrét kérésekkel az ügy előremozdítása érdekében. S majd ehhez mi, mint lakosság, mint „magánemberek” csatlakozunk. Jóléso érzeléssel töltött el, hogy néhány nap múlva Szakács Gábor Úr elküldte nekem ama bizonyos „furcsa levél” másolatát. Úgy éreztem, végre valaki komolyan veszi a bajainkat, s konkrét lépéseket tesz érdeklünkben.

Végül néhány kérdés Tisztelt Ferenci Úr! Palotás János Urat kik választották meg? MI, MAGÁNEMBEREK! Miért? Hogy képviselje a MI ügyeinket IS.

Az önkormányzatot kik választották meg? MI, MAGÁNEMBEREK! Miért? Hogy képviseljenek bennünket, s mindent megtegyenek gondjaink megoldása érdekében. Hát tegye ki-ki a dolgát, s hagyja leperegni magáról az ilyen kicsinyes intrikákat!

Tisztelettel
Ördögné Patkó Márta

VIDEO SPORT!
Kazetta kölcsönző
Csaknem 500 filmből választhat minden nap 10⁰⁰-20⁰⁰-ig
Sashalom, Kószál u. 5.
(Sportpálya mellett)
Állandóan bővülő választék!

Tisztelt Broskó Istvánné

Tisztelt Ördögné Patkó Márta!

Mindkét ügy egyazon sorba tartozik. Törvényi feltételek nélkül kellene *határozott és radikális intézkedést* tenni. Kinek? Például az Önkormányzatnak, mert az van a legközelebb. A frissen megválasztott képviselők a gondot átérzve természetesen *megpróbálnak intézkedni*. Egzisztenciális kiszolgáltatottságból ehhez esetleg még aszisztál a hivatal is.

És mi lesz az eredmény? Másodfokon hatályon kívül helyezett határozatok, melyek *igen rossz fényt vethetnek* a hivatali munkára. Tehát nem történik *semmi kézzelfogható*, legfeljebb a képviselő veszíti el a tekintélyét, mert amit akart, ígért, azt nem tudta elintézni — a törvényi feltételek hiányában.

A képviselő megválasztása után *kettős kötésbe kerül*. Egyik oldalon a választói akarat, a másik oldalon a lehetőségek. Egy képviselőnek nem tilos például piszkos trükkökkel gatyába rázni azt, aki vét a közösség ellen. (*Gondoljanak az amerikai demokráciában adócsalásért lesített gengszterekre!*) De bűn, sőt hiba betarthatatlan ígéreteket tenni, érzelmeiket feleslegesen felkorbácsolni, törvényileg hibás intézkedéseket kezdeményezni. Aki bekapcsolja a tévét, az láthatja, hogy mi folyik a Parlamentben. Biceg a kárpótlás, november óta nincs fővárosi törvény. Senki nem gondolhatja komolyan, hogy onnan egyhamar kijön egy törvény, ami megoldja a kerület levegőszennyezési gondjait. Ezen a helyzeten az sem változtat, ha a kerület országgyűlési képviselője ezügyben *egy szokatlanul erélyes* levelet kap. Tengernyi gond között egy rendszerváltás kellős közepén vagyunk — ezt valahogy tudomásul kell venni.

Mint újságírónak prima téma ez a show, amit a puha diktatúrához szokott hivatal és a törvényességet felügyelő köztársasági megbízott művel egyes ügyekben. Mint a jogi-igazgatási bizottság elnökének viszont tiszta gutaütés, ha elkezdnek szaporodni a másodfokon hatályon kívül helyezett határozatok. Ebből a kettősségből született néhány újságcikk és néhány felvetés, intézkedés. Képviselőtársaimmal is elástuk a csatabárdot, és együttesen igyekszünk mindent megtenni a jó ügyek érdekében. Mindent, amit törvényesen lehet. Ennél többre — bármilyen iszonyúan fontos is lenne — nem vállalkozhatunk.

Üdvözlettel és tisztelettel

Ferenc Zoltán

**KISSZÖVETKEZETÜNK
VÁLLALJA**

ÉPÜLETEK

tervezését engedélyezési eljárással kivitelezését, felújítását
Építőipari-, szakipari-, tetőfedő munkákat
víz-, fűtés-, villanyszerezési,
festő-mázoló és asztalosmunkákat.

SZERVIZSZOLGÁLATTAL VÉGEZZÜK

Háztartási gépek, elektromos berendezések javítását

Mátyásföld, Íjász u. 22. ☎ 18-38-252. 8-16 óráig



**KERÉKPÁR
SZAKÜZLET**
Eladás – Javítás

**Schwin-Csepel
garanciális javítás**
**Egyéb márkás kerékpárok
alkatrészeinek értékesítése**
**NYITVA: 10-18-ig
szombat: 9-13-ig**
XVI. Rákóczi u. 41-43.
(Rákosi u. sarok)

Tanversengés

Miután a kerületi általános iskolai gyermek-létszám a következő tanévtől több-százzal csökken, az iskolák részéről egyfajta versengés indult a tanulókért. A gazdag kínálatot nyújtó Tánacsics (Tánacsics utcai) iskola négy helyett öt első osztályt indít, és emelkedett a felsőtagozatos létszám is. Vonzónak bizonyult a szülők szemében a Hermann Ottó (Gelléri) iskola nyelvtagozata.

A tervezettnél kevesebb elsőst irattak a Jókai Mór (Tiszakömlő úti) általános iskolába, valamint a Szatonba, ahol a gondokat a gyér érdeklődés mellett az is tetézi, hogy a nevelőtestület nem tudott megegyezni a kinevezendő igazgató személyében.

Egésznapos kísérleti oktatás indul a Csömöri u. 20. alatti iskolában, de ez nem minden szülőnek tetszik. Sokan iratták át gyermeküket más (kerületen kívüli) iskolába, s volt, hogy vitték a pedagógust is.

A csökkenő létszámú iskoláknál arányosan csökkenteni kell a pedagógusok számát is. Ez legélesebben a Jókai Mór iskolában jelentkezik, ahol szeptembertől 20 százalékkal kevesebb pedagógusra lesz szükség.

Értesítjük a kerületi 1. osztályos tanulók szüleit, hogy a Jókai Mór Általános Iskolában

1991 szeptemberétől mindkét első osztályunkba BEVEZETJÜK A NÉMET NYELV OKTATÁSÁT.

Üres férőhelyekre jelentkezéseket még elfogadunk! Változatlanul testnevelés tagozatos az 1.a. osztály.

3. osztálytól német tagozat működik.

Bővebb felvilágosítást adunk 1-635-085 telefonszámon munkaidőben. 600 n.m. tornatermünket bérbeadnánk sporttevékenységekre.

LEÁNYOK! Várjuk azon 10-17 éves leányok jelentkezését, akik cserkészek szeretnének lenni, minden szerdán 18 órától Rsztm. Köztársaság út 6. sz. alatt.

A **Metró utcai iskolában** került sor 13 csapat részvételével a kerületi Széchenyi-versenyre. A tanulók alapos felkészültségét a szoros mezőny, a jó hangulatú, színvonalas vetélkedő is bizonyítja. Első helyezett lett a Jókai Mór iskola csapata: Bóna Krisztián, Rácz György, Raisz Árpád, Szabó Ákos, második Blum Viktória, Hajdú Ágnes, Molnár Beáta, Rozsnyai Zsófia csapata. Harmadikak a Csömöri úti iskola tanulói lettek: Németh Szabolcs, Pregitzer Ildikó, Sallai Mihály, Zsebő Zsuzsa.

A **kerületi Széchenyi verseny** szerkesztőségünk közreműködésével az M+M Univerzum (Veres P. u. 51.) és a Giocco Souvenir (Rákosi u. 103.) szponzorálta 3-3 ezer forint értékű ajándék felajánlásával.

A **fővárosi Széchenyi versenyre** kerületünkben 15 tanuló küldött írásos pályaművet, közülük hatan jutottak a szóbeli versenyre. Saját kategóriájában második lett Rácz György (Jókai Mór iskola), harmadik Gelencsér Gábor (Tánacsics iskola), Populás László (Hősök fasora isk.), Rozsnyai Zsófia (Jókai isk.), negyedik Takács Attila (Tánacsics isk.).



Olcsóbban építkezhet, ha nálunk vesz OLTOTT MESZET.
Télen is — jó minőség — kevesebb mennyiség.
Szállításra sem lesz gondja, mert Pityu Sped megoldja!

Kerületieknek szállítási kedvezmény

Cím: Bp. XVI. Hermina út 109. Nyitva vagyunk télen-nyáron 7-17 óráig

Viszonteladóknak árkedvezmény!

„A tanár nem tudott tanítani”

GONDOLATOK A GONDOLATOKHOZ....

A „Gondolatok a megmértetésről” című — talán vita indítónak szánt — írás, meg az azt követő szülői levél felkeltette a figyelmemet. Olyan témáról van itt szó, amiről *őszintén beszélni, írni* eleddig — s talán még ma sem — nem túl ildomos dolog. Konkrétan, a társadalmunkban meglévő, *néha lappangó, néha fellobbanó* pedagógus ellenes hangulatról. Úgy is írhatnám az iskola és a szülők ellentétéről, amit szépíteni lehet, de figyelmen kívül hagyni nem.

A nagy okkeresések, tisztázások, elemzések korát éljük. Talán ez a probléma is feloldást nyer majd, másfajta indulatok csillapodtával, de azt hiszem érdemes a helyzet kiéleződését eredményező komponensek közül legalább egyet kiemelni. Nem *magyarázkodás, bűnbak keresés*, de a tények feltárása okán.

Az elmúlt évtizedekben sora váltották egymást az új tantervi koncepciók, új tankönyvek áradata öntötte el a pedagógusokat és a gyermekeket. Ezek persze sokban különböztek egymástól, de egy dologban majdnem mind megegyezett. Nevezetesen, *messze figyelmen kívül hagyta* azon tanulóközösség életkori sajátosságait, amelynek számára készült. Az egymásra *licitáló áltudományoskodásnak*, a határt nem ismerő szakmai-pedagógiai sznobériának olyan vihara tombolt kis hazánk oktatási berkeiben aminőt még nem igen láttak sokat próbált iskoláink falai. Remek, a legujabb, még embriónális állapotú tudományos elméletektől szikrázó, harsány avantgarde didaktikákat esz-közként használó művek indultak útjukra.

A hatás nem maradt el. A sok *kisstílusú, mezei pedagógus* dermedten állt, roskadozva az adott körülmények között megtaníthatatlan anyag terhétől, munkájának tárgya, célja, esz-

köze a gyermek szintén talajt vesztetté vált. No, de rá se rántunk ilyen kicsiségre! A fő, hogy feltartóztatatlanul, lélegzetelállítóan modernek vagyunk! Semmi sem történt, csak a tanár *nem tudott tanítani* — a csodálatos irányzat áradat szerint — a tanuló pedig képtelen volt a számára *nagyobbrészt emészthetetlen bölcseséget* elsajátítani.

Oktatásügyünk elit rétege olyan lécezt állított átlagos tanodáink elé, amit a pedagógusok még remegő kézzel is alig-alig tudtak tartani, a tanulók átugrani — bizony sok esetben — csak többszöri nekifutásra. A *felébe-harmadába elvégezhető* munka keserűsége az egyik részről, a másik oldalon a rossz pontok, az állandósult kudarc, az átlag gyerek önbizalmának csökkenése, gátlásokat és éppen ezért agresszivitást kiváltó élmény.. Így aztán *rohamosan deformálódott* a kapcsolat tanító és tanuló, nevelő és nevelt között. A feszültség persze áterjedt a szülőkre, a családokra az egész társadalomra. Így vált örökké csak ostorozó, el nem érhető követelményeket állító, büntető intézménnyé az iskola, a kötelességét csak ritkán és akkor is gyengén teljesítő, felelőtlenek gyülekezetévé a tanulók serege.

Ha más tendenciák — pl. a mindenütt jelenlévő kontrasztelekció — nem is játszottak volna közre a tanító és tanuló, valamint környezete közötti viszony romlásában, a fenn említettek önmagukban is *érthetővé tesz*ik olyan keserű írások megjelenését mint amire reflektálni szeretnék.

A következtetések levonása nem az én feladatom, én csak *egy ma is ható ok-okozati összefüggésre* szerettem volna rávetni a fényt, pedagógusi, szülői, nagyszülői tapasztalataim alapján.

Wolf Györgyné



AZ EXTRA MÉRET ÜZLETEI

Divatáru, Kötöttáru
Ajándék, Bizzu, Illatszér
Kismama ruhák nagy választékban
fürdőruhák, pólók, szabadidőruhák
(férfi, női, gyermek), vászonruhák
TERMELŐI ÁRON!
Mátyásföld, Újszász-Irinyi u.
sarok (a 45. 46-os busz vonalán
a Papír utcal megállónál)
NYITVA: hétköznap 10-18-ig

Cinkotán a Georgina utca 23. sz. alatti Batthyány Ilona Általános Iskola június 10-14-ig Batthyány napokat rendez, melyre szeretettel várja a volt tanárokat, diákokat és az érdeklődőket. Tel: 1832-195

A pikkelysömör (psoriasis vulgaris) nagyon gyakori megbetegedés, mérsékelt égőv alatt a lakosság 1-2 %-át érinti.

Hosszú lefolyású, visszavisszatérő bőrbetegség, melynek képe igen változatos lehet: néhány vagy több kisebb-nagyobb vöröses, kiemelkedő góbcse, gyakrabban nagyobb, akár tenyérszerű plakkok. Felszínüket legtöbbször fehéres vagy gyerlyacseppszerű, pikkelyes hámlás borítja, mely könnyen lekaparható. Jellemző tulajdonsága a betegségnek az ún. Köbner-jelenség, mely azt jelenti, hogy különböző ingerekre a bőr psoriasis-sal válaszol.

Ez magyarázza a leggyakoribb előfordulási helyeket is: a sérülésnek, nyomásnak kitett könyökön, térdén; a hajlatokban a gombás fertőzés talaján jelentkeznek; a hajlas fejbőrön, elsősorban a széli részeken a fejbőr zsíros gyulladása miatt alakul ki. Hasonló okok miatt lehet pikkelysömör műtéti hegben, előzetes gyógyszerkiütés, ekzema, rovarcsípés helyén, vagy éppen gyulladásos góccok (fog, mandula, petefészkek, epehólyag stb.) következtében. Gyakori provokáló faktor a rendszeres alkoholfogyasztás, bizonyos gyógyszerek szedése is.

Mi okozza? Veleszületett tulajdonságokon alapul — a hajlam örökölhető —, de kiváltásához külső vagy belső tényezők szükségesek. Elkezdődhet már kisgyermekkorban is, de igen gyak-

A BŐRGYÓGYÁSZ TANÁCSAI:

Mindenkinek a pikkelysömörrel

ran csak 40-50 éves korban észleljük először.

Szerencsére különösebb panaszt — viszketést, fájdalmat — általában nem okoz, annál inkább esztétikai és pszichés problémákat. Az ilyen emberek társaik előtt nem mernek levetkőzni, nyáron is nadrágot, sötét harisnyát hordanak. Fejbőr psoriasisban szenvedők ruhája állandóan tele van a lehulló hámpikkelyekkel. Kiterjedtebb folyamat nem egy esetben házasság felbomlásához is vezet.

A betegség lefolyásában tünetes és tünetmentes időszakok váltakoznak. Súlyosabb esetben tünetmentességet nem is sikerül elérni. Az esetek többségében nyáron spontán javulást észlelünk, de ennek az ellenkezője is igaz.

Lényeges tudnivaló, hogy e betegséget meggyógyítani nem lehet, csak a tünetek mulaszthatók el átmenetileg. Nem fertőz, az életet nem veszélyezteti, belső szervi tüneteket nem okoz. Éppen ezért a terápiában a helyi kezelést részesítjük előnyben, melynek célja a pikkelyek eltávolítása, a felgyorsult hámfolyamatok csökkentése és a gyulladás megszüntetése.

Évszázadok óta sok szert kipróbáltak, de igazán eredményesnek egyik sem bizonyult. Mindig akad egy új „csodaszer”,

amiben reménykednek a pikkelysömörben szenvedők — ilyen volt pl. a Psoricur, a Solimar, a gyógyteák, a svédcseppek —, de végül csalódnuk kell.

A pikkelysömörös beteg bőre állandó kezelést, gondozást, a környezet részéről megértést és türelmet igényel.

Lényeges, hogy a tünetek észlelésekor minél hamarabb forduljanak szakorvoshoz, később pedig rendszeresen tartásuk a kapcsolatot vele. A bőrgyógyász segíthet az egyénre szabott kezelés megválasztásában, a kellő, de gyorsan elvégezhető kezelési módok megtanításában, a provo-

káló faktorok kiküszöbölésében, az életmódbeli változtatásokban. Így a súlyosabb kórfarmák, szövődmények és ezzel a kórházi kezeléseket lényegesen csökkenthetők, a tünetmentesség hamarabb elérhető.

Dr. Fehér Ágnes

DR. FEHÉR ÁGNES
Bőrgyógyász kozmetológus
FŐORVOS
Rendel: XVI. Budapesti ut 136.
(44/A „Budapesti út” megállójánál)
RENDELÉSI IDŐ:
hétfő és csütörtök 17-19^h
* acne * allergiás bőrbetegségek *
* értágulatok *
* gombásodás * lábszárfekély *
* szemölcsök *

A derékfájásról (IV.)

(befejező rész)

Néhány gyakorlati tanács a helyes fekvéshez és helyes üléshez; a helyes fekvés azt jelenti, hogy az egész gerinc számára állandóan feszültségmentes állapotot biztosítson.

A fekhely kialakításánál lényeges szempont, hogy a nehezebb testsúlyúak inkább keményebb, sovány és idősebb emberek puhább matracot használjanak, ha az ágy fém-sodronyos, akkor a matracnak olyan feszesnek kell lennie, hogy a test ne süppedjen le. A párna magasságát általában a szív-érkeringés állapota szabja meg, mozgásszervi szempontból a párna olyan magas legyen, hogy a fejet oldalfekvésben kellően alátámassza, az ne lógjon.

A helyes ülés a hát és derék izmai számára egészségesen adagolt tréninget és az izmoknak erőmegetakarítást jelent, szegycsontra a bordák nyomása alól való felszabadulását segíti. Az ideális ülőbútornak legalább olyan magasnak kell lennie, hogy a csípőízület hajlásszöge ne legyen kisebb, mint 90 fok. A háttámla legyen a medence fő támasza és a medence legyen távol az előre-

billenéstől. A háttámla ne érjen a lapockáknál magasabban, mert a magas támlák előre-kényszerítik a fejet. Nem szabad, hogy a székek vagy autókülékek hátraéssenek, inkább simák vagy hátrafelé, a farkcsont felé emelkedjenek. Hátrafelé lejtő ülőfelszín kemény, ék alakú kispárnával bélelhető ki.

Az év legnagyobb részében egészségtelenül élünk: túl keveset mozgunk, túl sokat eszünk, túl keveset vagyunk friss levegőn és tartósan pszichés ingereknek vagyunk kiszolgáltatva.

Életmód változtatással próbáljunk meg ezeken mielőbb segíteni!

dr. Pusztai Ildikó
reumatológus szakorvos

DR. PUSZTAI ILDIKÓ
RHEUMATOLÓGUS
magánrendelésének helye:
XVI. Mátyásföld
Szabadság u. 31.
Tel: 1838-124
hétfőn: 9-10 óráig
szerdán: 17-18 óráig
— fizioterápia
— akupunktúra
— gépi fogasztás

MOHÓ SAPIENS

Cinkota zárva!

Mindössze két érdeklődő jelent meg május 30-án azon az árverésen, melyen a Fővárosi Fürdőigazgatóság öt külvárosi strandját kívánta volna jó áron bérebeadni. A cinkotai strand elmúlt évi vesztesége 3 millió forint volt, s a szakértői jelzések szerint idénre is hasonló összeg várható. Ennek fényében meglepő, hogy a bérlőtől további 1 millió 400 ezer forintot szeretet volna kapni a Fürdőigazgatóság. A helyzetet tovább bonyolítja, hogy a strand üzleti célú helyiségeit már az elmúlt évben bérebeadták, így a strand-bérlő azokból sem tudna többlet bevételhez jutni.

Az állami és magán-üzemeltetés közötti hatékonyság különbségére utal az a tény, hogy a bérlő még ilyen feltételek mellett is hajlandó lett volna 3-400 ezer forint bérelti díjat fizetni, ha öt évre kötnek vele szerződést. Ez viszont nem felelt meg a Für-

dőigazgatóságnak, így előre láthatólag az ideai szezonban zárva marad a cinkotai strand. A feltétlenül szükséges állagmegóvási munkákat költségvetési támogatásból fedezik.

Ha nekem lenne egy boltom, ami évi 3 millió veszteséggel üzemel, hát kezem-lábam törném, hogy ne fizessek rá. Akár ingyen is átadnám annak, aki tovább működteti — úgy mégis többet ér, mint bezárva! Kicsit pirulnék, hogy micsoda balfácán vagyok — ennek megéri, én meg ráfizetek. Már csak azért is odaadnám, hogy ellessem az általam nem ismert módszereket.

Szóval valahogy így tennék, ha lenne egy veszteséges boltom. De ha ez a bolt nem az enyém, tied, övé, hanem a miénk, akkor már minden egyéb képtelenség elképzelhető — a mi zsebünkre! (F)

V · É · N · U · S · Z

Szalón

- Géppel végzett helyi fogasztás és alakjavítás
- Mellemelés, terhességi csíkok eredményes kezelése
- Arc- és testránctalanítás
- Speciális helyi masszázás
- Bronzárrium

Sashalom, Janovetz Margit u. 1.
Telefon: 18-38-928



HURRÁ NYARALUNK!

De hol, hogyan és főleg mennyiért? Ebben szeretnénk segíteni, főleg a gyerekes szülőknek, a „Mosolygó” Művelődési Ház népművelői nyári tábort ki- nálattunkkal.

Az iskola befejezése után több szülőnek is gondot okoz, ha nincsenek kéznél vidéki rokonok, *hová is menjen a gyerek*, főleg, ha kisebb. Most harmadik éve szervezzük júniusi „bejárós” szaktáborainkat, ahol kicsik és nagyok egyaránt *érdeklődési körüknek megfelelően* választhatnak az egyes foglalkozásfor- mák között. Lehet itt nyelvet tanulni játékosan, a számítógéppel ismerkedni, de szervezzük a kere- pestarcsai uszodában úszásoktatást (*a nyaralás ide- jére megtanulhat a gyerek úszni*), és lehet választani a különböző művészeti ágak között is. (Jazzbalett, képzőművészet, színjátszó). A csoportvezetők szak- tanárok és olyan művészek, akik több éves művé- szetpedagógiai gyakorlattal rendelkeznek.

Lehet két hétre, fél vagy egész napra étkezéssel jelentkezni. Áraink a tavalyihoz képest nem sokat emelkedtek (mindössze 300 Ft)

Egésznapos tábor 1800 Ft, félnapos 1300 Ft (2 hétre) étkezés nélkül.

Augusztusban családi életreform tábort szerve- zünk Égervölgyben, az aggteleki karsztvidéken. Ide a természetes életmód híveit várjuk, akik *egy minő- ségibb, természetközelibb* életformára törekednek, és ezt családjuk mindennapjaiban is szeretnék meg- valósítani.

Megtanuljuk a reformtérképezés alapjait, ismerke- dünk a gyógynövényekkel, de lesz közös jógázás, természetgyógyászati bemutatók, barlangászás, gyerekeknek kézműves foglalkozások, és reméljük a nagyon meleg családi hangulat, *ahogy azt már Életreform klubunkban is tapasztalhatták a résztve- vők*. Szeretnénk majd Szlovákiába is „átruccanni” busszal egy napra.

Az áraink, amennyiben a pályázott támogatást megkapjuk, még mérséklődhetnek, egynél több gyere- k esetén kedvezményt adunk. (Irányár 3800 Ft, gyerek 3300 Ft.)

A tábor szakmai programjáról az Életreform Klub természetgyógyászai gondoskodnak, *táborvezető- nek saját magam „neveztem ki”*.

Ugyanitt a családi tábor után rendezzük tehetség- gondozó természetkutató gyerektáborunkat, ahová főleg a kerület *általános iskoláinak természetbúvár szakkörös* gyerekeit várjuk. A részvételi díj támoga- tástól függően 2500-3000 Ft. Itt a gyerekek barlan- gász, növényész, állatismereti csoportokban dolgoz- nak majd, szaktanárok vezetésével.

Sajnos említenem kell a vakáció árnyoldalait is, azokra a gyerekekre gondolván, akik az iskolaévet nem éppen sikeresen zárták, és augusztusban pótvizsgázní kényszerülnek. Az idén augusztus 1-től újra megrendezzük pótvizsgára felkészítő tanfolya- mainkat *matematikából, fizikából, magyar nyelvből*, azoknak a tapasztalt pedagógusoknak a vezetésével, akik több éve sikeresen (*95 százalékuk a gyere- keknek átment a pótvizsgákon*) készítik fel a nebu- lókat erre az eseményre.

Röviden ennyit nyári terveinkről.

Kollégáim és én is szívesen állunk rendelkezésük- re, ha *bővebb információt kérnének* akár személye- sen, akár telefonon.

Kelemen Gabriella
Tel: 1639-862
1638-894

VÁLLALKOZÓK AJÁNLATAI

KANDISZ CUKRÁSZAT a Köztár- saság útja 23 alatt! Nagy választék- ban kaphatók cukrászati termékek, kis és nagyban eladás! Nyitva reggel 6-tól este 19 óráig. Telefon: 18-38-504. Szafranszky Miklós cukrász- mester szeretettel várja megrendelő- it!

MAGYARORSZÁGON ELŐSZÖR a Foll-féle orvosi bioenergetikai diag- nosztika. Gyors, pontos fájdalom- mentes. Extraszenzorikus képessé- gek tesztelése. Bio Center „Fatima” minden szombaton 10-16-ig. 1163 Jászhalom u. 37.

PARKETTA RAKÁST, csiszolást, lak- kozást, felszedést, újarakaszt, PVC- zést, szőnyegpadlózást minden mé- retben azonnal vállalok! Balogh Bar- na Bp. Csömöri u. 35.

NORMATIV BT VÁLLALJA kisvállal- kozások könyvvitelét, tanácsadással. Telefon napközben 163-8410 vagy 17-20 óráig 14-14-806

KÖNYVELÉS, ANYAGNYILVÁNTAR- TÁS és egyéb ügyviteli feladatait szá- mítógépes adatfeldolgozással vállal- juk. Telefon: 11-33-644

PAPÍR, ÍRÓSZER, AJÁNDÉK, import kilós ruhák! Vásároljon az Irka Butik- ban. Nyugdíjasoknak 10 % kedvez- mény! Gelléri u. Varga J. u. sarok Rákosszentmihály

VÁLLALUNK: TETŐTÉRBEÉPÍTÉS, tervezést, ács asztalos, tetőfedő munkát. Lambériázást. Üzenet: 1295-956 Cím: Perlatkiné 1162 Attila u. 115.

REUMATOLÓGIA ÉS FIZIKOTERÁ- PIA XVI. Batsányi u. 14-ben. (Sas- halmi HÉV megálló) Teljes fizikothe- rápiás géppark, HÖLGYEKNEK alak- javító kezelés. Kedd és csütörtök 17-19 óráig Dr. Tóth

ÉPÍTŐMÉRNÖK VÁLLALJA épüle- tek, tetőterbeépítések, átalakítások tervezését, művezetését. Kovács Jó- zsef Bp. Sashalom Szerű u. 4.

FA, VAS, MŰANYAG REDŐNYÖK készítése, javítása, karbantartása ga- rantálva, elismert iparostól. Gyors, pontos munka határidőre Cím: Mé- száros 1161 József u. 47. Tel. üzenet: 1-844-954

KÜLKERESKEDELMI ÜGYLETEK bonyolítása, VAM 91 kitöltés, fuva- rokmányok elkészítése export-im- port viszonylatban. IMEX KÖZMA 163-8788

MŰSZAKI ELEKTROMOS- SÁG HÍRADÁSTECHNIKA üzlet vásárol mindenféle műszaki és elektromos cik- ket készpénz ellenében. Bp. Veres Péter u. 15. 183-17-45

KÖTŐSÖK FIGYELEM! Mindenfajta kötőgéphez alkatrészt készítek gyo- ran, pontosan. Cím: Bp. 1162 Fel- csúti u. 40/b. Bokody Sándor

SZERSZÁMKÉSZÍTŐ mindenfajta szerszám készítését vállalja, mű- anyag fröccsölés is megoldható. 18 t-ig préselést is vállalok. Cím: Bo- kody Sándor Bp. 1162 Felcsúti u. 40/b

ELADÓ KIKÉSZÍTETT MARHABŐR kb. 150 kg Tel: 183-17-45. Komp- reszorok, irodabútor, könyvelő- gép, Farmer szoknyák-nadrágok. Toli-kapa, hobbi-bak, HGL 400 W lámpák INVERTAL KFT Bp. Veres Péter u. 15.

CÍMFESTŐ CINKOTÁNI! Kirakat és autográfika, cégtáblafestés. Vrabél Ferenc 1164 Bp. Lapos-köz 8.

JAPÁN „MASTER” típusú telefax pa- pír rendkívül kedvező áron nagyte- telben eladó. 210 vagy 216x30x12 40 Ft+ÁFA, 210 vagy 216x50x25 360 Ft+ÁFA SERIAL KFT. Bp. Veres Péter u. 111-113/c

SZABÓ-AUTÓBONTÓ KERESKEDŐ várja kedves ügyfeleit: Autóalkatré- szek bő választéka. Szabó Ferenc 1162. Rákosszentmihály, Márama- ros u. 16.

* BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS 3 nap alatt * * IRATMÁSOLÁS azonnal megvár- ható * NYOMTATVÁNY –PAPÍR / ÍRÓSZER * IRODA / ISKOLASZEREK –TANSZEREK * SIRÁLYPAPÍR –LE- PORELLÓ – FAXTEKERCS * < 1165 Mföld. Bökényföldi út. 6. >

LÁBÁPOLÁS MÁTYÁSFÖLDÖN a Tánics u. 7-9 szám alatt az Általa- nos Iskola orvosi rendelőjében min- den nap 7-18-ig. Kedd szombatnap.

VÍZ-GÁZ-KÖZPONTI FŰTÉS szerez- lés, reális áron. Sarkadi, Timúr u. 95.

ÉJJEL IS forduljon hozzánk! Tej, ke- nyér, hentesárú, üdítők, szeszes ita- lok mindig kaphatók a Csömöri u. 55. szám alatt az ÉJJEL NAPPAL ABC-ben.

CONTACT DEKORÁCIÓS & REKLÁM GMK Bp. 1161 Hunyadi u. 12. Reklámtáb- lák, kirakatrendezés, kiállít- tásrendezés, grafikai mun- kák. Tel: 1-647-680

JUTKA AJÁNDÉK, VIRÁG megren- delésre is. Sashalom, Gárda u. 24. Tel: 18-39-959.

TV-Video szerviz, antennaszere- lés, műholdvevő készülékekhez is, a leg- olcsóbb műholdvevő rendszer tele- plítés, engedélyezéssel (max. 4 lá- kást tud kiszolgálni). Szerencsés, 16-38-415

DIVATÁRU KISKERESKEDŐK FI- GYELMÉBE! *Dundi-Duó* Női sza- bóság — extra méretű konfekció! Ruha, blúz, szoknya, nadrág, nad- rágszoknya, mellény, blézer készítő- től kapható! Mátyásföld, Irinyi J. u. 28., az Újszász u. sarkán. A 45, 46-os busz vonalán a Papír utcai megállónál.

Megnyitottuk ITALOKAT ÁRUSÍTÓ ÜZLETÜNKET a Centenárium lakó- telepen, a Családi ABC mögötti lakó- házban: Budapesti út 121/c (bejárat az Orsika tér felől). Kaphatók alföldi és badacsonyi termelői borok lite- renként 55 Ft-tól. A választék egri és tokai borokkal bővült. Ugyanitt gyű- mölcsevek és szénsavas üdítők. Nyitva: H-P 15-19, Szo. 8-17 Árusít- ás kizárólag elvitelre!

BŐR- ÉS NEMIGYÓGYÁSZ, KOZ- METOLÓGUS SZAKORVOS, EGYE- TEMI TANÁRSEGÉD * Dr. Stehlich

Gábor * rendelési ideje: hétfő-csü- törtök 17-19 óráig, Bp. XVI. Mátyás- föld, Prodam u. 18 alatt. Telefon: 16-38-302.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS-csatorna tisztítás és karbantartás mindennap 163-8757 Marcsányi László 1162 Attila u. 95.

„MOLNÁR AUTÓISKOLA” Bp. XVI. Koronafürt u. 30. Kerületi lakosok- nak 10 % árengedmény. Tel.üzenet: 1638-286 Cím: Molnár Lajos Bp. Koronafürt u. 30.

INGYENES HÁZHOZ- SZÁLLÍTÁST vállal Imre Bácsi Vegyesboltja a Bu- dapesti úton (a Lajos utcá- nál). Megrendelhető min- den nap a helyszínen, vagy a 25-21-288/20 mel- léken reggel 6-tól este 6-ig.

MINDEN, AMI BETŰ! Üzleti nyomtatványok, szórólapok, brosúrák, plakátok, újságok, folyó- iratok, könyvek, stb. szerkesztése, tervezése, kivitelezése. Betűszedés, tördelés elektronikával, nagy felbontású levélágitás, lézer- nyomtatás. FERENCI KIADÓ 1631 Bp. Pf. 109.

NAGYKER ÁRON megrendelhető! Virág, Mosó és illatszerek, Méterár textíliák nagy választékban Tel. ügyelet: hétfőtől péntekig: 8-15-ig, 1408-931

KEDVEZŐ ÁRON megrendelhető ballagási csokrok díszítéssel a Jókai lakótelepről. 1163 Bp. Őrvezető u. 22. du. 16-20-ig.

TELJES KÖNYVELÉST, adóbeval- lást, mérleg készítését vállalja meg- bízható kismama. Kiszövetkezetek, Kft-k és magánvállalkozók jelentke- zését várom. Tel: 1-643-8410

KONTÉNERES ÉPÍTŐANYAG és sít- t, szeméztállítás — hét végén is. Bárány Péter teherfuvarozó, Bp. XVI. Csapok köz 4. (Cent ltp.) CB alsó 40 704-es hívószám, vagy tel: 1695-305, 704-es

REKLÁMTÁBLÁK KÉSZÍTÉSÉT ol- csón és gyorsan vállalunk. Egyedi grafikák, feliratok autóra, kirakatra is megrendelhető. Eviccop dekor, XVI. Veres P. u. 17/B. tel: 163-9938

ÉPÍTÉSMÉRNÖK vállalja minden- nemű épület tervezését. Bene Attila, Knézits u. 19/A. Tel: 1-836-727 (EGIS)

VERES PÉTER U. 15. sz alatti üzlet- ben olcsón ELADÓ

Toli kapa, Hobbi bak, Szoba kondi, villanykapcsoló, Kompressor, kül- téri lámpa, Alumínium hulladék, Ólomcső, marhabőr, régi típus. vágó- gép, Bontott faanyag, ablak, ajtó

DUNDI DUÓ ajánlata! Extra méretű nyári ruhák, szabadidő ruhák, pólók, fürdőruhák, kismama ruhák bő vá- lasztékban, termelői áron kaphatók! SEGÍTÜNK ÖNNEK SPOROLNI! A nagy sikerre való tekintettel folyató- dik akciónk! Nálunk minden forintja többet ér. ABC Áruház, XVI. Mföld, Perjés u. 2. Vasárnap is nyitva!

H - H A P R Ó

Lakás ingatlan

ELADÓ TISZAROFFON 280 n. öles közművesített üdülőtelek 30 nm. nyaralóval + 6 nm. faház, szőlővel, gyümölcsfával, kétszintes házzal érvényes építési engedéllyel. Oláh, 1162 Pál u. 105.

ELADÓ Rákosszentmihályon, Baross u. 4 szobás családi ház 573 nm. telken. Új garázs, raktár (vagy műhely) ipari áram, parabola van. Jó közlekedés. Ár: 4,6 millió. Érdeklődni de. 10 után 1-4007-561

KERTES családi házban 80 nm-es külön bejáratú összkomfortos lakás kiadó, varrodának is alkalmas, 140 kW ipari energia van. Érdeklődni lehet hétköznap 9-18 óra között. 1163 Bp. Lócs u. 6.

ELADÓ 6 szobás két fürdőszobás, alul garázs, műhely, 240 nm-es családi ház 200 n.ö telekkel. Irányár: 12 millió Ft. Tel: 251-0031

ZÁRTKERTI telek eladó Bp határán, Csömörön. 220 n.ö teraszosított panoráma a budai hegyekre, délfelkésű. Vil-

lany az utcában, vízre van lehetőség. Ár: 390 ezer Ft. Erd: napközben 1426-787

XVI. kerületi szövetkezeti vagy örökklakásra és kézpénzre cserélem III. kerületi 410 nm-en 60 nm. 2 szobás, bővíthető kertes ingatlanomat. Postacím: 1631 Bp. Pf. 20.

ELADOM, vagy értékegyeztetéssel lakátelepi kis lakásra cserélem Bp-től 30 km-re Tóalmáshoz közel lévő állandó lakásnak alkalmas kis nyaralómat. Pince, tetőtér, gyümölcsös, víz, villany, műút van. Megvásárolható tanácsi is érdekel. Ugyanitt telek is eladó. Lombos Endréné Rákosszentmihály Akácia u. 6.

ELCSERÉLNÉM 52 nm-es szövetkezeti lakásomat és 600 n.öles panorámás Lovasberényi telkemet, 2 szobás összkomfortos kis telekkel rendelkező családi házra. Szabari László Tel: 1-640-219

CINKOTÁN, Vidámvásár u. 33. alatt befejezetlen családi ház nagy telekkel eladó. Érdeklődni: Laukó, Nagytarcsa Múzeum kert u. 11. (este)

SZOMBATHELYI 2 szobás összkomfortos tanácsi lakásom hasonló budapestire

cserélném ráfizetéssel, XIV-XVI. kerület előnyben. Érdeklődni lehet 1146-403 18 órától

ELCSERÉLEM CSALÁDI HÁZAM 93 nm.-es másfél szoba komfortos + egyszoba fürdőszoba, előszoba, külön bejáratu. Fűtése: szénkazan. Kérek XVI. kerületben egy másfél szobás komfortos családi házat. Árpádföld előnyben. Komlósi Pál Árpádföld Csűr u. 3.

Állás munka

MEGBÍZHATÓ, PROFI bedolgozó varrónőt jól fizető folyamatos munkára sürgősen felveszek. **DUNDI DUÓ**, Mátyásföld, Irinyi J. u. 28. (Újszász u. sarok). A 45, 46-os busz vonalán a Papír utcai megállónál.

VARRÓNÓT keresek varrodai munkára, 7-15 óra munkaidőre. Bp. 1165 Hunyadvár u. 73.

FEHÉRNEMŰ, férfi ingek, stb. vasalását vállalom. Eppelné Bp. 1165 Szabadság u. 12.

NŐI SZABÓ képesítéssel szabászati munkát keresek a XVI. kerület környékén (Sashalom). Értésítés levélben: Baráth Júlia 1163 Bp. Pesti Határ u. 26.

OTTHON végezhető bedolgozást vállalnék varrás, gépirás kizárva. Kvasyné Bp. 1161 Bercsényi u. 93.

ALKALMI MUNKÁT keresek magánszektorban, német alapfok, gépirás és számítógép gyakorlattal 200/óra. Más munka is érdekel. Borbás Tiborné 1161 Bp. Baross u. 146.

MEGBÍZHATÓ kőművest és segéd munkást sürgősen felveszek! Sarkadi, Árpádföld, Timúr u. 95.

ABC ÁRUHÁZUNK szakképzett, gyakorlott eladókat, pénztárosokat vesz fel. Jó kereseti lehetőséget, kedvező munkakörülményeket biztosítunk. A munkabéren felül étkezési hozzájárulás + vasárnapi pótlék! Jelentkezés: XVI. Mátyásföld, Perjes u. 2. (Újszász u. sarok)

FIATAL MEGBÍZHATÓ MECHANIKAI MŰSZERÉSZ állást keres a XIV., XV., XVI., XVII. kerület környékén műszerész munkát végző kisp-

parosnál, július hó 1-től. Stipends László, Bp. 1162. Mátyás király út 38.

A **HERMANN OTTÓ** Általános iskola pályázatot hirdet német-magyar vagy német-törtenelem szakos tanári állásra. Bérézés rendelet szerint. Az állás elfoglalásának időpontja 1991. aug. 26. Tel: 1635-270

NYUGDÍJAS KARBANTARTÓT-festő, mázoló előnyben felvesszünk. **KÉV--METRO RSC** 1162 Bp. Csömöri u. 158.

Vegyés

MAGÁNYOS KLUB nagyszabású kirándulást szervez a Cserhátba, jelentkezni lehet az Aranykacsa étteremben, Őrs vezér tere 2., péntek, vasárnap 17-22 óráig, olyan a hangulat a klubban mint egy házbulin, minden társaságra vágyót szeretettel várunk.

EMBERI kapcsolatra vágyik? Álma most valóra válik. Emberi kapcsolat barát-, és párkereső. 1475. Bp. Pf. 310.

KERESEM a Hócipő 89/2, 3, 5, 7 és 90/1-9, 11, 14, 15, 22, 23. számait. Tel: 13-70-677 (este)

UTÓLAGOS hőszigetelést kívánunk családi házunkon végzetetni. Kérem hozzáértő vállalat, vállalkozó, kispáros ajánlatát. Kelényi Zsolt, 1165 Bp. Papír u. 47.

NAGYFORGALMÚ magántulajdonú zöldség-gyümölcs üzlet (profilváltás miatt) a Sashalmi piacon eladó. Erd: 18 óra után, Pesti Határ ú. 4.

ELADÓ egy 2 éves kuvaszkan, házörzésre, vagy telepítésre egyaránt alkalmas, nagyon fogós, tenyészhető minősítéssel. Schmidt József, 1162 György u. 13.

TELEFONKÖTVÉNYT ÁTVENNEK. A XVI. ker. önerős körzetéből, vagy fővonalas telefon-tulajdonossal, ikresítési lehetőséget keresek, jó díjazással. Tóth, Bp. 1631 Pf. 133.

KIADÓ irodának, vagy műhelynek családi ház komfortos szuterénje. Ipari áram van. Fűtés gázzal. Mátyásföld, Farkasfa u. 26.

GYERMEKFELÜGYELETET vállal diáklány, megegyezés szerint. Tel: 1835-344, napközben.

1991. május 19-én vasárnap a késő esti órákban a Tanács parkból elveszett egy 5 hónapos drótszőrű tacsó szuka. Ismertető jele: farka hátra görbül, bal első lába fehér, két hátsó lába beteg. Két éves kislány keresi kis barátját. Táska Ferenc, 1161 Bp. Sándor u. 37/A.

ÁRPÁDFÖLD központi helyén újság-bazár pavilon bérbeadó. Érdeklődni: Menyhért u. 27. „Kuckó” Drinkbár.

COMMODORE 64! Játékprogramok rendelhetők ka-

ÉJJEL-NAPPAL ABC

XVI. Csömöri u. 55.

Új vezetés, bő áruválaszték

A nap 24 órájában azonos árukínálat!

NYÍLÁSZÁRÓSZERVIZ

Nyílászárók felújítása, készítése, épületasztalos munkák, tökéletesített szigetelés beépítése víz ellen! Is! Szúnyogháló keretek
Üzenet nappal T: 16 05 518
1 1 6 2 Hámfa u. 5.
Kelemen

FANTASZTIKUS ANTENNA AKCIÓ!

Postai AM-MICRO 29900 Ft
Budapest 1-2 6900 Ft

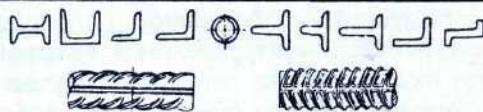
A fenti árak az anyagot, a munkadíjat, és az ÁFÁ-t is tartalmazzák!

Érdeklődni ☎ 1-862-146

Dávid Ferenc antenaszerelő kispárosnál

ÜGYNÖKÖT KERESÜNK autóápolási és háztartás-vegyi termékeink Pest megye és Budapest Kiskereskedelmi üzleteibe való terítésére. Kezdket betanítunk. Gépkocsi szükséges. Bérezés jutalékos rendszerben. Jelentkezés 14-16 óra között. Telefon: 06-28/70-500 DYMOL Vegyi Kft. 2143 Kerepestarcsa, Raktár krt. 1. Raktárbázis.

ANYAG ÉS ÁRUFORGALOMBAN JÁRATOS, precíz, nem dohányzó, fiatal **MUNKATÁRSAT KERESÜNK felvételre. Számítógép ismerete előny. Jelentkezés 14-16 óra között. Telefon: 06-28/70-500 DYMOL Vegyi Kft. 2143 Kistarcsa, Raktárbázis, Raktár krt. 1.**



VASUDVAR

JARABIK KFT.
Szlovák u. 111.

Zártszelvények, víz-, gázcsövek, lemezárak, különféle idomanyagok, huzalok, kerítés fonatok, cement, mész, műanyagárak

Közületeket is kiszolgálunk
Házhozszállítást is vállalunk

NYITVA: hétfő-péntek 7,30-16-ig

FODRÁSZ-KOZMETIKUS felvétel induló „gyermekfodrászatba” T:1838 910

KORREKT Nyomdaipari KFT

Ofset és Szitanyomás

Könyvek - Prospektusok - Szórólapok
Öntapadó címkék - Ügyviteli nyomtatványok

1165 Budapest, Farkasfa u. 52.
Telefon K - CS 8-9 ig 177-4321 +üz. rögzítő

zettán kedvező áron. Válaszboríték ellenében tájékoztatást küldünk. Címünk: JOY-Szolgálat, 1631 Bp. Pf. 161.

HARISNYA-Szemfelszedés Mátýásföldön. Beadható a „NETT” Háztartási Boltba (HEV állomás mögött), és az ABC melletti butikba. Cinkótán: Baja u. 49. valamint a Szabadföld úti BIZARR-BAZAR-ba, és a Trafikba.

IDEGENNYELV GYAKORLÁS otthon és olcsón! Levelezzen! Válaszborítékért ismertetőt küldök! Ugyanitt levelezési, gépelési munkák (pl. tételek) angolnyelven is. Szövegszerkesztővel, sornymutatóval. Somoskői Edit 1162 Bp. Jávorfa u. 12.

NÉMET FORDÍTÁS gyorsan, olcsón. Érte megyek, visszaviszem. Próbamunka ingyen! Komlós 1165 Bp. Papír u. 12.

SZOBA-KONYHÁS albérletet keresek, 2-3 személy részére. Csömörön, vagy Árpádföldön. „Júliustól” jelíge (H.H. 1631 Bp. Pf. 109.)

Adás-Vétel

ÉPÍTKEZŐK FIGYELEM! Teherfelvonó eladó. Simon István, 1162 János u. 78.

BONTÁSBÓL való ablakok eladók. XVI. Sasfészek u. 6.

1 db 1200x2100 mm kétszárnyú, műanyag bevonatú, fehér, üvegezett ajtó eladó. Irányár: 8000 Ft. (Építkezés-

HELYI HÍREK

Független Közösségi Folyóirat

Megjelenik havonta
A szerkesztésben közreműködik a szerkesztőbizottság

Felelős szerkesztő:
SZÓKE KATALIN

Társ szerkesztő:
TAKÁCS LÁSZLÓ

A szerkesztőség
postacíme:

1631. Bp. Pf. 109.

Telefon: 18-40-289

(üzenetrögzítővel)

Kiadja a Ferenci Kiadó
Rákosszentmihály,
Hermina út 16.

Felelős kiadó:
FERENCI ZOLTÁN

Egyes példány ára:
14,50 Ft

A nyomdai előkészítés a kiadó elektronikus rendszerén történt az SZKI Computer Media Rt. közreműködésével.

Bp. I. Iskola u. 8.
Nyomtatta az Ikarus Nyomda
XVI. Újszász u. 45.

ből kimaradt), valamint februárban vizsgáztatott teljesen felújított, platós Zuk. Érdeklődni: 16-20 óráig. Szula Péter, 1161 Bp. Rákóczi u. 152.

IPAR MEGSZŪNÉS miatt vízszereleli anyagok, csövek, szerszámok, szerelvények és egyéb anyagok olcsón eladó. Érdeklődni: este 18 után. Oláh Józsefné, 1162 Bp. Pál u.-105.

ÉPÍTŐANYAG maradványok eladók! Rövid deszka, 2-3 m hosszú fagerencák, csempe. Érdeklődni: Szekeres, Fuvalat u. 51. este 6 után, vagy délelőtt a 1186-990 telefonon.

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ megbízható 3 fázisú betonkeverő 19 ezer Ft-ért eladó. Bp. 1163, Örmester u. 5.

ELADÓ egy olasz Atala márkájú, cross kerékpár, csillagvillás, teleszkópos, dobfékes. Irányár: 16 ezer Ft. Diriczki Péter, Bp. 1162, Diófa u. 123.

ETZ-250 motorkerékpár sportos kormánnyal, idommal, sisakkal, tartozékokkal 16 ezer km-rel sürgősen eladó! Cím: Vasárnap Bp. XVI. Bajcsy Zs u. 9. (egésznap)

ELADÓ! 11 éves, 1992. márciusig vizsgáztatott ZUK, csukott tehergépkocsi, garanciális motorral. Ára: 100 ezer Ft. Érdeklődni: Szitás Lajosné, 1163 Koloss u. 41. VI/89. vagy 1646-844, telefonon du: 16 órától.

ELADÓ 3 szál ipari Singer Interlock 55 ezer Ft. Sautek Sándor, 1165 Bp. Papucsvirág u. 10.

ELADÓ 1 db 4 fejes orsózó tartozékokkal. Sárközi István, 1162 Bp. Állás u. 15.

OTTHONI használatra testformáló fogyasztógépet és vércukor-szintmérő gépet vennék. Ugyanitt 20 nm.-es garázs kiadó. Alpek Istvánné, Bp. Cinkota, Baja u. 49.

LÉGPÁRNÁS fűnyírógép és hagyományos forgódobos Hajdu mosógép eladó. Du: 14-16 óra között. XVI. Bajcsy-Zsilinszky u. 23.

ELADÓK 8 éves Barkas jó állapotban 140 ezer Ft. Veterán Fiat Steyer 150 ezer Ft. Lőcsös szekér 20 ezer Ft. Nyúl Dezső, Bp. 1163, Pesti határ u. 38.

ELADÓ KD rendszámú Lada 2105-ös és egy PD rendszá-

– **ÉPÍTŐANYAGOK**
– **PVC lefolyócsövek és idomok**
– **Esőcsatornák**
– **Kerítésfonatok**
– **Homok, kőpor (zsákolva is)**
– **Műközőzsalék**
– **Szigetelőanyagok**
Máté Pálné, Bp. XVI. János u. – Baross u. sarok
Tel: 1 638 582

mú Skoda 120 L gépkocsi. Érdeklődni lehet: hátköznap 16 óra után. Nagy Sándor, Mátyásföld, Huszár u. 30.

ÉRTESÍTJÜK Kedves Vásárlóinkat, hogy augusztus hónapban zárva tartunk. szeptember 1-től új árukészlettel várjuk Önöket. **DUNDI DUÓ** női szabóság, az extra méret üzlete. Mátyásföld, Irinyi J. u. 28. (Újszász u. sarok)

KAMAZ-hoz motor és alkatrészek kaphatók. Árpádföld, Timúr u. 95.

TÖRZSKÖNYVEZETT Bernáthegyi kiskutyák egész évben eladók, fizetési kedvezményekkel is. Előjegyzést felvesszünk. Bernáthegyi hosszú és rövidszőrű kan fedez sporttársi áron és kölyökért is. Megtekinthető: egész nap Mózsiák Józsefné Rákosszentmihály Gusztáv u. 44. 1161.

JUTÁNYOSAN ELADÓ használt hűtőszekrény, félautomata mosógép és aranyárga színű bontott cserépkályha. Megtekinthető 10-18 óráig, hétvégeken. XVI. Georgina u. 20.

ELADÓ EGY TV ÉS EGY TS rendszámú Wartburg, illetve Trabant, ugyanitt egy Budapesttől 30 kilométerre lévő telek is. Érdeklődni: 1-695-333/3427, 15-16 óráig. Pozderka Gábor.

DATA MAX kiszövetkezet

VÁLLALJA DIPLOMAMUNKÁK, DOKUMENTÁCIÓK, STB. KÉSZÍTÉSÉT VENTURA SZÖVEGSZERKESZTŐVEL. XVI. Csömöri út 90. Tel: 1-838-470



Hirdessen apróban Nálunk ingyen van!

Hirdetés szövege:

(Nyomatott betűkkel, olvashatóan)

A hirdetést feladó neve:

cím:

A hirdetés szövegét kérjük levélben eljuttatni a szerkesztőség postacímére (Helyi Hírek 1631 Bp. Pf. 109.), vagy átadni a Jókai úti postahivatal Hivatali Kézbizetés ablakánál. Elfogadjuk telefonon bediktált apróhirdetéseket is a 18-40-289 telefonszámon.

(A szerkesztőség fenntartja a jogot, hogy az érdekeit séntő vagy az etikai normákba ütköző szövegek megjelenítésétől elzárkózzon.)

Mese a Kereskedőről és a rakoncátlan kuncafafról

— Ha a történetben szereplő cég magára ismerne, az nem a véletlen műve. —

Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy Vevő. Ez a Vevő elhatározta, hogy vesz az előszobájába egy szép cipős-szekerényt.

Be is ment a ... kft. Rákosi úti boltjába. Ennek a boltnak rendszeres vásárlója volt, itt szokott venni kisbútort, lakáskiegészítőket, játékokat. Megrendelte a kis szekrényt, egyúttal félrerakatott néhány játékot a gyerek születésnapjára.

A bútort határidőre ki is szállították, csak hogy elfogadhatatlan minőségben. Még fogott a rámozolt festék, a polcokat pedig tenyéri sőrűlések rútitották. A Vevő természetesen nem vette át a selejtes árut, hanem visszaküldte a boltnak.

Időközben megtudta, hogy az általa megrendelt játékokat máshol olcsóbban megkapja. Lelkiismeretes vásárlóhoz méltóan tehát ismét fölkereste az említett üzletet, és bejelentette, hogy ezúttal nem kéri a félretett játékot. A Kereskedő válasza gyors és meglepő volt:

— *Többé be ne tegye ide a lábát! Mindenki tud itt a maga dolgairól.*

Vevőnk kérdésére a Kereskedő nem részletezte, hogy milyen „dolgairól” tudnak, viszont rövid úton kiutasította a boltból.

Itt a vége, fuss el véle!

TANULSÁG: Így jár minden rakoncátlan vevő, aki van olyan pofátlan, és ragaszkodik ahhoz, hogy a pénzéért jó minőségű árut kapjon.

LÁBJEGYZET: 1. Ilyen intézkedések állnak ma Magyarországon a „minőségvédelem” szolgálatában. A tipikus magyar intézkedések a tipikus magyar „minőséget” védik.
2. Mindannyian úgy gondoltuk, hogy a kapitalizmusban majd nem a vevő lesz a boltért, hanem fordítva. Ez — úgy tűnik — még nem AZ a Kapitalizmus.

László Béla

30. SZ. VEGYES VAS-MŰSZAKI BOLT

Bp. XVI. Köztársaság u. 29. (a Hősök terénél) Nyitva: hétfőtől péntekig 8-16,30

Gáz-, vegyes tüzelésű kazánok, vas-műszaki, híradástechnika, zár-lakatvasalás, szerszámok, gépek, szerelvényáru, PVC padló, csavaráru, festék, villanszerelési anyagok, háztartási cikkek, ragasztók, radiátorok.

ANYAGOK BESZERZÉSE RÖVID HATÁRIDŐRE

Előjegyzést felvesszünk

Új szolgáltatásunk kerületieknek: Ingyenes házhoz szállítás



18-38-493



18-38-493

LOMTALANUL

Ez a lomtalanítás tisztára olyan mint a megvalósult kommunizmus: mindenki tesz bele képességei szerint, és vesz belőle szükségletei szerint.

Eljő a nap — én is kiteszem a magamét. Te jó Isten, mit küszködtem ezzel az öreg forgódobos mosógéppel, míg hazahoztam. Nagyon megtetszett vagy öt éve, gondoltam csináljak belőle *hőlégbefűvős fűtőszárítót* (amint lesz egy kis időm), hogy fog örülni neki az asszony. Három éve nekigurult a trágyaszállító lovaskocsi, akkor kicsit tönkrement, de még mindig ki lehetett volna javítani. Mostanra nagyon össze-rosszodt, mindene elveszett, beálltak a csapágyak is — vizlát mosógép. Zutty!

Egy időben hűtőgép-motorokat gyűjtöttem, meg hőfokszabályzókat. Megtetszett az *amerikai hőszivattyús fűtési rendszer*. Simán meg lehet vele takarítani 30-40 százalék fűtési költséget... Miután butykolás közben az utolsó hőfokszabályzó is ezer darabra repült, rájöttem, hogy a kapcsolót a *minuszos hőzónából* sosem fogom átprogramozni a pozitív zónába. A hűtőgép-motorok egy része *rázott*, másokból a legkisebb billentésre konzisztens olaj folyt, az áram meg

olyan drága lett, hogy az egész hőszivattyús ötletnek annyi. Zutty!

Kerekek, vázak, ülések, kormányok — *de szép gyermeki járműveket* lehetne ezekből barkácsolni. Mit jártam, míg összegyűjtöttem őket. Különféle csodákat szándékoztam készíteni gyermekeimnek (amint lesz egy kis időm). Sajnos a gyermekek *gyorsabban nőttek*, mint a szabadidő-készletem. Viszlát kerekek, vázak, ülések, kormányok — zutty!

Repedt radiátor... Vajon mi a bánatnak hoztam én ezt haza. De dög-nehéz vagy! Zutty!

Stb, stb, stb, stb — zutty!

Amint ezzel meglettem, nem jemi kihirdette nekem az *általa alkotott helyi rendeletet* a különféle lomok ingatlanunkra történő behozataláról. Eszerint:

FELÍCIA

EXKLUZÍV
MENYASSZONYI
RUHÁK
különleges választéka
V. Haris köz 1/A.
Telefon: 11 79 883

Az Ön tetszésének megfelelő ruhát XVI. kerületi üzletrendszenkből is elviheti **KEDVEZMÉNYELI**

**Megbízható
kőművesmester**
Bp. XVI.
Timúr u. 95.
SARKADI

1. §

A lomok ingatlanra történő behozatalát 49 % vám terheli, a belépést követően erre rakódik még 25 % Áfa.

2. §

Ha azt nyilatkozom, hogy az a lom tiszta főnyeremény, akkor a behozatalt további 20 % nyeremény-illeték terheli.

3. §

A vám, adó és illeték alapját a lom Schwacke katalógusbelli ára alapján kell megállapítani, a mindenkor új érték szerint.

4. §

Jelen rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, megszegésével szemben a Kupa-programot kell alkalmazni. (Sodrófával kupán!)

Ferenczi Zoltán

Helyi dumák

— De csicsa! Fáj rá mind a 32 fogam (minusz Áfa, SzJA, Ványa, Tébé — most már stim-mell!).

Közbizonytalansági alapítvány hoztak létre a kerületi bűnözők a bűnelkövetés tárgyi és személyi feltételrendszerének javítására. Az alapítványból finanszíroznak azt a pokolgépet, melyet a bosszantóan aktív Szent Mihály rendőrsre kívánnak ünnepélyesen elhelyezni.

Ötös lottószámok eladók. Érdeklődni „Múlt heti” jeligére a szerkesztőségben.

**MEGNYÍLT
HOL?**

**Gyógynövény-
bolt**

Jókai u. 2.

NYITVA: 9-19-ig

„NIVEX” Autóügynökség

Bp. XVI. János u. 175.

Telefon: 252-4288/34.

Hétfőtől-péntekig 9-18 óráig.

Szombat, vasárnap 8-15-ig

SZABADPIAC

VIDEO SZERVIZ

Parabola javítás,
szerelés **Minden típusú színes TV javítás**

Nyugati TV
kétnormásítás

NYITVA: H-P 8-17-ig

Bp. XVI. Rákosi út 44.

Tóth László

TV- szerviz Árpádföldön

Szovjet TV szakszervize
színes és fekete-fehér
TELEVÍZIÓK JAVÍTÁSA

Paulovics Ferenc
Árpádföld, Formás u. 5.

ANYAGBESZERZŐK, ÉPÍTKEZŐK FIGYELMÉBE!

Mindenféle gázkazán (cirko), vízemelegítő, gázkonvektorok, gáztűzhelyek, radiátorok, víz-, gáz-, fűtés-csővek, csőkapcsoló idomok, szerszámok, kiegészítők, kerítésfonatok, huzalok, PVC-csővek és összekötő idomok
Zártszerelvények, szögvasak, betonvasak, vas-, és alumínium lemezek
elektródák, hegesztő pálák, vágó és tisztító korongok, huzalszegek, stb.

Északpesti ÁFÉSZ 81. sz. VAS-MŰSZAKI BOLT

XVI. Sashalom, Veres P. u. 73. Telefon: 16-31-442

Anyagbeszerzést és házhoz szállítást rövid határidőre vállalunk

NYITVATARTÁS:

Hétfőtől szerdáig: 8-16 óráig

Csütörtök: 8-17 óráig

Péntek: 8-15 óráig

Szombat: 8-12 óráig



Önkormányzati Hírek

A XVI. kerületi
Polgármesteri Hivatal
INGYENES
HIVATALOS LAPJA

1. évfolyam 6. szám 1991. Június Megjelenik havonta

Az óvodai, bölcsődei felvételek rendjéről

Jóllehet régi jogszabályokról van szó, mégis érdemes ezeket felidézni, hiszen a kerületben egy ideje a felvételek során tudomást sem vettek ezen rendeletekről. (Ennek anyagi kihatással kiszámolhatóak a lent közölt táblázatból, a bölcsődékbe ugyanis százas nagyságrendben járnak óvodás korú gyermekek.)

A bölcsődékre vonatkozó előírások a következők:

— Bölcsődébe tizenhat hetes, kivételesen hat hetes kortól a harmadik év betöltéséig vehetők fel azok a gyermekek, akiknek mindkét szülője (gondozója) munkaviszonyban, tagsági viszonyban áll, illetőleg a gyermek otthoni gondozását egyéb okból nem tudják biztosítani.

— Ha az anya tartós betegsége miatt nem áll munkaviszonyban, gyermeke kivételesen vehető fel a bölcsődébe.

— A GYED-en, GYES-en lévő szülő gyermekének bölcsődei ellátására csak indokolt esetben van lehetőség. A szülő írásbeli kérelmét a Polgármesteri Hivatalban bírálják el.

Az óvodai felvételek rendjére a következő szabályok vonatkoznak:

— Óvodába az a gyermek vehető fel, aki harmadik

életévét az adott év augusztus 31. illetve december 31. napjáig tölti be, és felvételét az óvodai férőhelyek száma lehetővé teszi.

— Az új gyermek fogadása szeptember 1-től folyamatosan történik. Óvodába szeptember 1-ét követően folyamatosan kell felvenni a kiscsoportos gyermekeket is.

— Bölcsődében csak az a három évet betöltött korú gyermek maradhat, akit a bölcsődei orvos és pszichológus nem nyilvánít óvodaérettnek.

— a GYES-en, GYED-en lévő szülők csak félnapos óvodai ellátást igényelhetnek. Indokolt esetben a szülő írásos kérelmére az egész napos ellátás igénybevételeknek lehetőségéről a Polgármesteri Hivatal dönt.

— Az óvodai egész napos ellátás igénybevétele indokolt a GYED-en, GYES-en lévő szülő esetében akkor, ha saját háztartásában 3 vagy több gyermeket nevel, és erről írásban nyilatkozik. A két legkisebb kivételével a többi gyermek egész napos óvodai ellátásra minden különkérvény nélkül jogosult.

— Óvodai nevelésre kötelezett az a gyermek, aki a tanköteles életkort a következő tanévben eléri.

A XVI. kerületi óvodák és bölcsődék vezetői a jegyző utasítása értelmében a felvételeknél a leírta értelmében kötelesek eljárni.

Mennyi támogatást kapnak a gyermekintézmények?

Sokat hallani arról, milyen mértékben támogatják az önkormányzatok a gyermekintézményeket. Magyarázkodás helyett közreadjuk az elmúlt évi és az idei adatokat, melyek tanulmányozásával pontos képet lehet alkotni a központi költségvetési és a pótlólagos helyi támogatás mértékéről.

1990. évi tényszámok:

Összes költség	ezer Ft-ban	Egy főre eső költség	Tényszám
Bölcsőde	49 368	Bölcsőde	113 200
Óvoda	86 882	Óvoda	44 400
Általános Iskola		Általános Iskola	
+ napközi	250 987	+ napközi	37 800
Összesen:	387 237		

1991. évi adatok

	Költségvetési tervszámok (Ft/fő)	Állami költségvetési támogatás (Ft/fő)	Önkormányzati pótlólagos támogatás (Ft/fő)	Tervezett gyermek létszám	Összes önkormányzati támogatás (Ft)
Bölcsőde	112 350	2 850	109 500	460	50 370 000
Óvoda	50 900	15 000	35 900	2 000	71 800 000
Általános Iskola					
+ napközi	45 200	30 000	15 200	6 253	95 045 600
			Összesen:		217 215 600
			Összes központi költségvetési támogatás:		218 901 000
			Gyermekintézmények összes támogatása:		426 116 600

A jelentős összegű támogatás ellenére az önkormányzatnak nincs szándékában kizárólag gazdasági okok miatt bezárni valamely gyermekintézményt.

AJÁNDÉK GYERMEKNAPRA



Gyermeknap alkalmából társasjátékok kaptak ajándékba a kerület mostoha anyagi körülmények között élő általános iskolás tanulói Palotás János országgyűlési képviselőtől és a TRENDIMPEX Kft-től. A gyerekek kiválasztásában és a technikai lebonyolításban Csáki Gyuláné és Babay Gézné, a Polgármesteri Hivatal munkatársai, valamint az iskolák gyermekvédelmi felelősei segítettek. Képközlő: hat megajándékozott a 98-ból és Varga László iskolaigazgató.

Közel félezer állampolgár jött el a XVI. kerületi képviselőtestület első közmeghallgatására. Sokan a termen kívül rekedtek, s a gyenge hangosítás miatt nem tudták nyomon követni a kérdéseket és a válaszokat. (Ezúton kérünk ezért elnézést, már intőzkedés történt, hogy ez máskor ne fordulhasson elő.) A késő estebe nyúló közmeghallgatáson számos kérdés napirendre került, s az elhangzott állampolgári vélemények sokat segítenek az önkormányzat munkájában.

ADOMÁNY A RÁSZORULTAKNAK

Karitatív adomány érkezett a rákos-szentmihályi Szent Imre lelkeszségre Olaszországból. Ruhaneműt, cipőket és tejport adományozott a Salvator Nővérek római Anyaháza a XVI. kerületi rászorultaknak.

Főtisztelendő Ormai Imre esperes-plébános és Treer András alpolgármester megállapodást kötött az adomány szétosztásáról: az Önkormányzat e célra május 25. és július 31. között használatba adja az Újszász utcai volt szovjet laktanya egyik helyiségét. A rászorultakat személyre szóló levélben értesítik az adományozásról.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

A XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal ingyenes hivatalos lapja
Főszerkesztő: dr. Bánkúti Antal
Felelős szerkesztő: Szőke Katalin
A szerkesztőség postacíme:
1631 Bp. Pf. 1. Telefon: 2524-888/150 m.
Kiadja a Ferenci Kiadó
1162 Bp. Hermina út 16.

Önsegélyező Családsegítő, avagy egy visszavont határozat krónikája

Május 7-én az Önkormányzati Képviselőtestület egyhangúlag megszavazta, hogy saját nevében beadja azt a pályázatot, melyet a XVI. ker. Család- és Ifjúságsegítő Egyesület készített, és e célra felajánlott (kérték, hogy az Önkormányzat pályázzon, mert így „több az esély a sikerre”). A pályázatot a Népjóléti Minisztérium írta ki, 5 000 000 Ft összegig. Május 14-én a közben felmerült tények hatására a Képviselőtestület három fős ad hoc bizottságra bízta a döntést, hogy visszavonja-e a 7-1 határozatot. Másnap az ad hoc bizottság egyhangúlag úgy döntött, hogy nem pályázzunk; a 7-1 határozatot érvénytelenítettük. Úgy érezzük, hogy a történet hátterét köteleseink megvilágítani: következzen tehát az események részletes leírása.

1990. december: Megjelenik a Családsegítő Egyesület újságjának (Lét-lap) első száma: benne kurta-furcsa támadás az alpolgármester ellen, mert egy hónapon belül nem alakított ki kész szociális koncepciót.

1991. január: A Lét-lap második száma elferdített-kicsavart interjúk felhasználásával támadja az Egészségügyi-Szociális Bizottság tagjait: kétségbevonja hozzáértésüket.

Március 20: Egészségügyi-Szociális Bizottság ülése: Martonné Tamás Márta (a Családsegítő egyesület vezetője) meghívottként vesz részt, ismerteti a Családsegítő tevékenységét. Utal a majdani pályázati lehetőségekre.

Április eleje: Martonné elmondja a Bizottság elnökének (Horváth Erika) a pályázati lehetőségeket: Családsegítő Központ, Krízisotthon, Népkonyha (a Népjóléti Minisztérium írta ki, 5 000 000 Ft-ra lehet pályázni). A pályázati kiírást nem mutatta meg.

Április 10: A Bizottság elfogadja éves munkaprogramját. A Krízisotthont és a Népkonyhát nem tartja kívánatosnak a kerületben, mert idevonzaná a főváros hajléktalanjait; ez ki is marad.

Április 23: A Képviselőtestület elfogadja a Bizottság éves programját.

Április 24: A Bizottság ülésére Martonné elhozza a Családsegítő Központ-pályázat tervezetét (Koncepció). Nem mutatja be a pályázati feltételeket, és nem mondja el, hogy az ötmillió pályázat ugyanennyi önrészesedést kíván. A Krízisotthon- és Népkonyha-pályázatot is átadja, de ezeket változatlanul nem tartjuk kívánatosnak. Abban a hitben, hogy ez nem kerül pénzünkbe, a Családsegítő Központ-pályázatban való részvételeit támogatjuk (az ülésen munkám miatt nem voltam jelen).

Május eleje: IV. 15-i dátummal megjelenik a kerületi „ellenzéki kerekasztal” nyílt alapítólevele. Első aláíró a Családsegítő nevében Martonné. A levél azt állítja, hogy az Önkormányzat elszakadt a lakosság tömegeitől, akiket az aláíró egyesületek és (az önkormányzatba be nem jutott) pártok képviselnek. Az aláírók „igénylik, kérik, követelik” a bebeszélést a kerület ügyeibe, mert szerintük ehhez egyébként

nem jutnak hozzá (pl. Martonné sem tudott beszélni a Bizottsággal, csak amikor akart...).

Május 7: Képviselőtestületi ülés. Horváth Erika a sürgősségre való tekintettel (V. 15. a határidő) szóban előterjeszti a pályázat ügyét: a Családsegítő részéről jelen van Martonné és Prém János (a pályázat témafelelőse). Szerintük azért kell az Önkormányzatnak a saját nevében pályázni, mert így nagyobb az esély a sikerre. Tóvárosi tanácsnok és több képviselő megkérdezi, hogy ha megkapjuk a pályázott összeget és létrehozuk a Családsegítő Központot, az miből fog működni 1992-ben? Mostani helyzetünkben ugyanis nem tehetünk biánkó anyagi ígéreteket. Martonné válasza: jövőre újra lehet pályázni; az önkormányzatnak (ezt több kérdésre is kihangsúlyozza!) ez egy forintjába sem kerül. Ismét nem szólnak az 50 százalékos önrészeiről, ami a pályázati feltételekben szerepel! Én felteszem azt a kérdést, hogy miért vesz részt a Családsegítő a fent említett „kerekasztalban”, ha az Önkormányzattal folyamatos munkakapcsolatban van? Érdemi választ nem kapok. Végül a Testület egyhangúlag megszavazza, hogy megpályázzuk a Családsegítő Központ létrehozását az Egyesület által elhozandó teljes anyaggal (a Bizottság korábban a költségvetést is tartalmazó pályázati adatlapot csak üresen kapta meg). A szavazás előtt többször leszögezzük; hogy pénz nem tudunk adni, csak helyiséget (Martonné megerősíti, hogy nem is kell pénz).

Május 14: Képviselőtestületi ülés, 16 órákor. 16.10-kor érkezik Martonné a pályázat teljes anyagával (beadási határidő: másnap!), amelyet leteszi a polgármester titkárnőjének asztalára. Treer András alpolgármester óvatos természetű: azonnal megnézi, és néhány képviselőnek is megmutatja. Elszörnyedünk. A már kitöltött adatlapon (beadó: XVI. ker. Önkormányzat — XVI. ker. Családsegítő) másfél millió „saját erő”, és négymillió értékű ingatlan bevitele szerepel! Továbbá a „jövő évi működés pénzügyi fedezete biztosított központi + önkormányzati forrásból” (ezek aránya nincs beírva!) A krízisotthon és népkonyha is a koncepció része. Tizenkét főállású dolgozó, video, kamera, számítógép, adatbázis, stb. van felírva, és a költségvetés ehhez képest igen szűkös (utólag nyilván a pályázónak — nekünk! — kellene kipótolni...). A Testület ezek hallatára egyhangúan méltatlankodik (enyhén szólva), majd úgy dönt, hogy megbíz egy ad hoc bizottságot, melynek feladata másnap tisztázni a dolgot és dönteni, hogy pályázzunk-e, vagy sem.

Május 15: Az ad hoc bizottság (Cseke József – Oktatási Biz., Tóvárosi Károly — Gazdasági Biz., Dr. Búki Tamás — Eü.-Szoc. Biz.) felhívja a témafelelős Prém Jánost, és utána néz a pályázati feltételeknek. Kiderül, hogy a pályázatot megváltoztatni nem lehet, mert akkor a feltételeknek már nem felelne meg. A meghívott szakértők és az ad hoc bizottság egyhangú véleménye alapján megszületik a részlete-

sen megindokolt döntés: *Így nem adjuk be a pályázatot.* Ha akarja, adja be a Családsegítő a saját nevében, és a mi anyagi kötelezettségvállalásunk nélkül.

Május 21: Közmeghallgatás a polgármesteri hivatalban. Simon István, a KDNP kerületi elnöke (és a „kerekasztal” levelének egyik aláírója) megkérdezi, hogy miért utasította el a Testület a pályázatot, ha egyszer már megszavazta? Hát nincs szükségünk ingyen ötmillióra? Részletes válaszuk után kiderül, hogy őt is félretájékoztatták: a pályázati koncepció felét kapta meg az Egyesülettől, és ezen sem volt rajta a pályázat költségvetése, így az Önkormányzat nevében vállalt anyagi terhek sem. Simon úrnak adunk egy teljes példányt, ezután az a véleménye, hogy őt is becsapták...

Május 23: Mentálhigiénés konferencia a Péterfy Kórházban; résztvevő pl. Dr. Rauschburg Jenő is. Martonné az egyik meghívott hozzászóló. Keményen támadja az Önkormányzatot és az Egészségügyi-Szociális Bizottságot: *szerinte pártérdekek érvényesülnek, és a székekben nem hozzáértő, alkalmatlan emberek ülnek, emiatt haldoklik a Családsegítő.* A támadásra a fent leírtak vázlatos ismertetésével válaszolok (néhány hallgatónak leesik az álla a csodálkozástól). Martonné viszontválasza, hogy ezt inkább egymás között beszéljük meg — ez a konferencia után meg is történt, de semmi újat nem tudott mondani...

Eddig a történet. Milyen következtetéseket vonhatunk le? Az Önkormányzat és az Egészségügyi-Szociális Bizottság majdnem nagyot hibázott. Sajnos be kellett látnunk, hogy még a humanitárius szervezetekben sem bízhatunk meg feltétel nélkül, mindig maximálisan óvatosnak kell lennünk (ez elég szomorú...). A május 7-i ülésen az egész Testülettel sikerült elhittetni, hogy a pályázat és az ötmillió nem kerül semmibe; senki sem kérte el a pályázati feltételeket. Végül ezt a hibát kijavítottuk, mert azért semmit nem írunk alá olvasatlanul, még ha igyekeznek is úgy hozni egy anyagot, hogy ne jusson idő az átnézésére.

Nem akarunk és nem is fogunk helyi adókat kivetni csak azért, mert egyesek ilyen módon költenék el a kerület pénzét, és ilyen ügyekbe ugratnak be az Önkormányzatot!

A másik oldalt nem kívánom minősíteni, bár Ferenci Zoltán képviselőtársam már bemelegítette a vádlottak padját egy sajtóperben. Elgondolkodtató azért, hogy egy emberbaráti célú szervezet folyamatosan csak politizál.... Az pedig enyhén szólva érthetetlen, hogy vezetőik miért hallgatták el a testületi ülésen azt, hogy mennyibe kerülne ez a kerületnek. Hogyan lehetett a pályázat végső tartalma szöges ellentétben azzal, amit Martonné a testület előtt előadott?

Egyébként a „kerekasztal” alapítói közül már többen visszaléptek. A Családsegítő Egyesület ezt nem tette meg...

Dr. Búki Tamás
képviselő

Önkormányzati Határozatok

144/1991. sz. határozat

A képviselőtestület ülésének napirendjét az alábbiakban határozza meg:

1. Javaslat a képviselőtestület előterjesztései benyújtásának, valamint rendeletalkotásának szabályzatára.
2. Tájékoztató a Budapest XVI. ker. Jókai u. 4. számú épület bérbeadásáról. (szóban)
3. Beszámoló az apparátus átszervezéséről. (szóban)

4. Javaslat a XVI. ker. Családsegítő Szolgálat létrehozásával kapcsolatos pályázat benyújtására.

5. Tájékoztató a Köztársasági Megbízottnak a kerületi Önkormányzati testület döntéseit érintő törvényességi tapasztalatairól. (szóban)

6. Kérelem felterjesztése Rajkai Zsolt államtitkárhoz a DHCS ingatlanok a telefonhálózat fejlesztése érdekében.

7. Polgármesteri tájékoztató.

—közmeghallgatás bejelentése.

8. Képviselői kérések, bejelentések.

Javaslat a képviselőtestület előterjesztései benyújtásának, valamint rendeletalkotásának szabályzatára.

Előadó: Dr. Bánkuti Antal jegyző

145/1991. sz. határozat

A képviselőtestület az előterjesztések benyújtásának, valamint a rendeletalkotáshoz vonatkozó Szabályzata tervezetének 1/3./ pontját az alábbi kiegészítéssel hagyja jóvá:

„1/3./ A Polgármesteri Hivatal szervezeti egysége által készített előterjesztéseket a jegyzővel látogatni kell, s ezt követően a téma szerint illetékes bizottság soron következő ülése elé kell terjeszteni. E bizottsági ülésre meg kell hívni az előterjesztőt, a jegyzőt, valamint szükség esetén a témában érintett, a kerületben működő, jelentős szerepet betöltő gazdálkodó szervezetet, és érdekképviseleti szervezetet, s erről az ülésről készített jegyzőkönyvet mellékelni kell az anyaghoz.”

146/1991. sz. határozat

A képviselőtestület az előterjesztések benyújtásának, valamint a rendeletalkotáshoz vonatkozó Szabályzata tervezetének 11/8./ pontját az alábbi módosítással hagyja jóvá:

„11/8./ A képviselőtestület által elfogadott rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik. Közszéttele az Önkormányzati Hírek című időszakos kiadványban, valamint a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában található példánnyal történik. Az Önkormányzati Hírek az önkormányzat hivatalos kiadványa.”

147/1991. sz. határozat

A képviselőtestület az előterjesztések benyújtásának, valamint a rendeletalkotáshoz vonatkozó Szabályzata tervezetének 11/11./ pontját az alábbi módosítással hagyja jóvá:

„11/11./ A hatályos önkormányzati rendeletek naprakész állapotban való nyilvántartásáról a jegyző által megbízott személy gondoskodik.”

148/1991. sz. határozat

A Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat képviselőtestülete — a vitában elhangzott és megszavazott módosítások és kiegészítések figyelembevételével megalkotja;

„A Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat képviselőtestülete előterjesztései benyújtásának, valamint rendeletalkotásának Szabályzata”-t.

Tájékoztató a Budapest XVI. ker. Jókai u. 4. számú épület bérbeadásáról. (szóban)

Előadó: Dr. Bánkuti Antal jegyző

Beszámoló az apparátus átszervezéséről. (szóban) Előadó: Dr. Bánkuti Antal jegyző

Javaslat a XVI. ker. Családsegítő Szolgálat létrehozásával kapcsolatos pályázat benyújtására.

Előadó: Horváth Erika Eü.-szoc. biz. elnök

149/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Népjelölti Minisztériumhoz, XVI. ker. Családsegítő Szolgálat létrehozásával

kapcsolatos pályázat benyújtásával egyetért.

Tájékoztató a Köztársasági Megbízottnak a kerületi Önkormányzati testület döntéseit érintő törvényességi tapasztalatairól. (szóban)

Előadó: Dr. Bánkuti Antal jegyző

Kérelem felterjesztése Rajkai Zsolt államtitkárhoz a DHCS ingatlanok a telefonhálózat fejlesztése érdekében.

Előadó: Treer András alpolgármester

150/1991. sz. határozat

A képviselőtestület felhatalmazza az Alpolgármestert arra, hogy terjesszen elő kérelmet Rajkai Zsolt államtitkárhoz.

A kérelem indokaként hívja fel a figyelmet arra, hogy a DHCS ingatlanok a vállalkozások dinamikus beindításának megteremtése az infrastruktúra fejlesztése nélkül nem oldható meg.

Ennek megteremtéséhez nélkülözhetetlen a telefonhálózat fejlesztése, amelynek kiépítéséhez a Minisztérium részéről szükséges támogatás megadását a képviselőtestület nevében kezdeményezze.

Polgármesteri tájékoztató.

—közmeghallgatás bejelentése.

Képviselői kérések, bejelentések.

151/1991. sz. határozat

A képviselőtestület felkéri Vég Gábort, mint a kerület küldöttjét, hogy a Fővárosi Közgyűlés ülésén ismertesse a testületnek a világhiállításal kapcsolatos állásfoglalását.

152/1991. sz. határozat

A képviselőtestület — a javasolt 5. és 7. napirend kivételével — ülésének napirendjét az alábbiakban határozza meg:

1. A 258/1990. és a 265/1990. sz. VB. határozatok hatályon kívül helyezése.

2. Javaslat az önkormányzat tulajdonában lévő építési telkek elidegenítésre való kijelölésére és ármegállapítására.

3. Övezetátsorolás.

4. Szovjetek által használt, magyar beruházásként épült épületek közösségi hasznosítása.

6. Tájékoztató a Bp. Főv. XVI. ker. Önkormányzat 1991. évi költségvetésének I. negyedévi helyzetéről.

8. Polgármesteri tájékoztató.

9. Képviselői kérések, bejelentések.

153/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a javasolt 5. napirendi pont — „Javaslat a belterületi állami tulajdonú ingatlanok mezőgazdasági hasznosításával kapcsolatos bérleti díj megállapítására” — tárgyalásával egyetért.

154/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a javasolt 7. napirendi pont — „Javaslat a Környezetvédelmi Bizottsági tagok megválasztására” — tárgyalásával egyetért.

A 258/1990. és a 265/1990. sz. VB. határozatok hatályon kívül helyezése.

Előadó: Dr. Sáfrán Erzsébet Ig. oszt. vez.

155/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a 258/1990. sz. VB. határozatot, amellyel Szénássy Zoltánt és nejét Bp. IV. ker. Hajó u. 25. IV. em. 8. szám alatti lakosokat a Bp. XVI. ker. Névtelen u. 117 704/30 hrsz ingatlan vevőjéül jelölte, valamint a 265/1990. sz. VB. határozatot, amellyel Nagy Józsefet és nejét Bp. XVI. Diófa u. 124. sz. alatti lakosokat a Bp. XVI. Rozsos u. 117 704/42 hrsz. ingatlan vevőjéül jelölte, hatályon kívül helyezi.

Utasítja a Jegyzőt, hogy a szükséges intézkedést tegye meg.

Javaslat az önkormányzat tulajdonában lévő építési telkek elidegenítésre való kijelölésére és ármegállapítására.

Előadó: Dr. Sáfrán Erzsébet Ig. oszt. vez.

156/1991. sz. határozat

A képviselőtestület az alábbi telekingatlanokat elidegenítésre kijelöli;

117 704/16, /30, /41, /42, /44, /60, /63, /67, /73, /74, /80, és az ingatlanok induló vételárát 7000 Ft/n.öb.ben állapítja meg. Az ingatlan vevőjéül a képviselőtestület azt jelöli ki, aki az induló vételárhoz képest a legkedvezőbb ajánlatot teszi.

Utasítja a Jegyzőt a szükséges intézkedés megtételére.

Övezetátsorolás.

Előadó: Dr. Sáfrán Erzsébet Ig. oszt. vez.

157/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Bp. XVI. ker. Somkut u. 116 356 és a 116 357 hrsz-u ingatlanokat 34-es övezetből 05-ös építési övezetbe sorolja át.

Utasítja a Jegyzőt a szükséges intézkedés megtételére.

Szovjetek által használt, magyar beruházásként épült épületek közösségi hasznosítása.

Előadó: Fekete Gábor polgármester

158/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a szovjetek által használt, magyar beruházásként épült épületek közösségi hasznosítására, a Tárcaközi Bizottság felé tett javaslatlal egyetért.

Javaslat Környezetvédelmi Bizottsági tagok megválasztására.

Előadó: Szakács Gábor biz. elnök

159/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Környezetvédelmi Bizottság tagjául Póka Mária-t jelöli.

160/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Környezetvédelmi Bizottság tagjául Benedek Józsefet jelöli.

161/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Környezetvédelmi Bizottság tagjának Póka Mária-t megválasztotta.

162/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Környezetvédelmi Bizottság tagjának Benedek Józsefet megválasztotta.

Javaslat a belterületi állami tulajdonú ingatlanok mezőgazdasági hasznosításával kapcsolatos bérleti díj megállapítására.

Előadó: Tóvárosi Károly Gazd. Biz. elnök

163/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a belterületi, állami tulajdonú, mezőgazdasági művelésű ingatlanok bérleti díját 9 Ft/nm./évben állapítja meg.

Felkéri a Jegyzőt, hogy a szükséges intézkedést tegye meg.

Tájékoztató a Bp. Főv. XVI. ker. Önkormányzat 1991. évi költségvetésének I. negyedévi helyzetéről.

Előadó: Szalai Leventéné Pü.-Terzo. vez.

164/1991. sz. határozat

A képviselőtestület a Bp. Főv. XVI. ker. Önkormányzat 1991. évi költségvetésének I. negyedévi helyzetéről adott tájékoztatót elfogadja.

Polgármesteri tájékoztató.

Előadó: Fekete Gábor polgármester

165/1991. sz. határozat

A képviselőtestület felhatalmazza Fekete Gábor polgármestert arra, hogy a DHCS tulajdonában lévő színházi berendezés megvétele tárgyában a tárgyalást folytassák és annak megvétele érdekében legyen megegyezés.

Tájékoztató a világhiállításról.

Előadó: Palotás János országgyűlési képviselő

Képviselői kérések, bejelentések.

166/1991. sz. határozat

A képviselőtestület felhatalmazza az Oktatási, kulturális, sport- és ifjúsági Bizottság, a Gazdálkodási, vállalkozási, adó és privatizációs Bizottság, valamint az Egészségügyi és szociális Bizottság elnökét, hogy a „Családsegítő Szolgálat” létrehozásával kapcsolatos pályázat benyújtása tárgyában az illetékesekkel folytassanak le tárgyalást és annak eredményétől függően döntsenek a pályázat benyújtása kérdésében.

Írja az olvasó

Az avarégetésen kívül tudom még nagyon sok megoldandó feladat van, amihez az itt lakók véleményét figyelembe kell vagy illik venni.

A következő számban indítanak közvélemény kutatást. Ebben a gyönyörű kertvárosban mit keresnek a kacsák, libák, tyúkok és disznók, valamint a többi haszonállat. Nemcsak az Ikarus szennyezi a levegőt, de nagyon sok konfliktusra ad okot, hogy nem tudja senki, hol a határ számszerűen, mennyi és milyen jószágot lehet tartani. Valamint a telekszomszédok mit kötelesek eltérni, elszagolni miközben szerény vacsorájukat jó idő esetén a sok pénzért megvásárolt ingatlan kertjében szeretnék elkölteni.

Köszönettel:

Pázmándiné Oszkó Ildikó

Olcsó árusítás

A csömöri Nagycsaládosok Egyesületének elnöke, Kóczyás György levélben közölte a Polgármesteri Hivatallal, hogy a Tivi Kft Csömörön, a Nagy Sándor u. 40 alatt megkezdte rendkívüli kedvezményes árusítását. Az alábbi áruk kaphatók kedden és csütörtökön 17-19 óra között:

Eü. papír Crepto 26/4x30 780 Ft/karton

Papírzsebkendő 100-as 54 Ft

Ultra derm 0,40 kg kéztisztító 41 Ft

Babaszappan 18 Ft/db

Kék-vörös szappan 17.50 Ft/db

Nivea szappan 30 Ft/db

Tomi Sztár 20 kg-os 1720 Ft

Biopon 0,45 kg á.38, 30 db 1140 Ft

Flóraszept 0,45 kg-os 41 Ft

Aranyhid öblítő 4 literes 175 Ft

Ezüsthíd öblítő 4 literes 175 Ft

Videokazetta Waltham E 180 265 Ft

Éttermi szalvéta 18x18 cm 800 db 95 Ft

Lilla szalvéta színes 40x40 cm 29 Ft

Uzsonnacsomagoló 40x40 fehér 25 db 25 Ft.

Előző számunk keresztretjévényt a Tasnádi és Fiai diszkont áruház szponzorálta, a megajtés pedig maga a diszkont áruház volt. A kérdésre, hogy ez miért jó, Szeifert Antal Mátyásföldről küldött meglepően frappáns megoldást:

Nagyker áron vásárolhat
Élelmiszert, italokat
Édességet, vegyiárut
Úditót és jó borokat

Negyvenhatos busszal jöhet
Kapu előtt az megáll itt
És nagybani vásárlásnál
A cég ingyen hazaszállít

Gépkocsival is bemehet
Kényelmesen bepakolhat
Minél többet vásárolt
Annál többet megspórolhat

Újszász utca negyvenhárom
Ennyit, sőt még többet kínál
Mindezt Ön is megtalálja
Tasnády és Fiainál!

Versírő megajtónket cég 1000 forintos vásárlási utalvánnyal díjazta. További nyertesek: Datamax kisszövetkezet (600 Ft), Gaál Tamásné (500 Ft), Csiszér Gyuláné (400 Ft), Boross Ilona (300 Ft), Eppel Lászlóné (200 Ft). Gratulálunk!

LESZNEK-E LAKÁSOK?

A szovjet csapatok kivonulásával jelentős számú lakás üresedik meg. Napjában többen is felkeresik a Polgármesteri Hivatalt, abban a reményben, hátha most majd megoldódik a lakáskérdés a kerületben. Sajnos erre még várni kell...

A szovjet csapatok által használt IKV-lakások száma a kerületben nem több másfél tucatnál, ezt kell majd igazságosan elosztani a mintegy 1200 lakásigénylő között. A többi felszabaduló lakás fölött nem az önkormányzat, hanem a kormány rendelkezik. Ezeket a — szovjet finanszírozású — lakásokon jelentős összegű követelés van, hozzájutni feltehetőleg csak szabadpiaci áron lehet. Sokat kell költeni a lakások felújítására is, mert az épületek egy része nem felel meg a legsilányabb hazai panel-színvonalnak sem.

A fővárosi kerületek közül a XVI.-ban található a legkevesebb bérlakás, mintegy 1700 darab. Az elmúlt öt évben egyetlen új bérlakás épült, az is saját erőből. Új bérlakások építése nincs tervbe véve a kerületben.

Az M+M Univerzum (XVI. Veres P. u. 51.) aktuális meglepetése található keresztretjévényünkben. A meglejtések be- küldési határideje: július 1. Jó szórakozást!			A MEG- TÉS	erősen fug	▼	rakta- rész	elkűte- lezett
			II. RÉSZE:	▶		L	alvab- rások
			addólvatai	▶		▶	▶
			áldozat, zakmány	▶			
szándóko- zott	MEGFEJT. I. RÉSZE:	hozzéértó Nóé kikü- tője	▶				
▶	▶	▶				védélmez csőrés hangszec	
▶					angol egy. Icuka	▶	
olviselé csónak felék	▶				▶		
▶							rohan
mértani alakzat				jegyzetel	▶		hat harmad
nóé darabli				mana koca	▶		fiúam ital
▶				▶			▶
▶				round /box/ tova	▶		
szólóba				▶			
new tessz	G					ak nélúti adatokl	
▶						▶	
feljelen- tést	talál					apuka negyvónéje	

Csemege Sajtos Korong

Olcsóbban a termelőtől!

**Oszták alapanyaggal készült
rizses ill. kukoricás csokoládék**

**Diannás cukorka viszonteladóknak
helybe szállítva**

**Megrendelhető Szabó Bertalan vállalkozónál
1 1 6 5 Mátyásföld, Hunyadvár u. 61.**